HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM ▪ 588-0022 ▪ NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIAMARS, 22 JULI 2025

AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Falta di Espacio, Falta di Vision

Un Otro Incidente Riba Watty Vos Boulevard



8

2
Nos ta Confia den Cuido Medico Ainda—of Nos ta Conforma cu Paracetamol y Wordo Manda Cas?

3
Liderazgo Berdadero ta Cuminsa cu Reconoce Bo Erornan

7
Opinion: RAft:
Un ley pa drecha e desorden cu nos mesun politiconan a crea!

Online ERP software starting at $7.25 /User/Month
odoo
• Accounting• Inventory • Sales •CRM
• eCommerce • and much MORE
VCC International NV
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Nos ta Confia den Cuido Medico Ainda—of Nos ta Conforma cu Paracetamol y Wordo Manda Cas?

DEN e sistema di cuido medico di awe, mas y mas hende ta cuminsa sinti manera un number mas. E conexion personal—e confiansa—entre pashent y dokter parce di ta desapareciendo. Den tur comunidad, incluyendo aki na Aruba, e experiencia a bira mucho familiar: bo ta drenta Emergencia, describi bo sintomanan, y sali diescinco minuut despues cu un receta pa paracetamol y e conseho pa "descansa y bay bo dokter di cas."

Esaki no ta un exageracion—e ta birando e norma. Un motibo principal tras di e cambio aki ta e presion poni riba e personal di prome auxilio y profesionalnan medico pa un sistema sobre-carga. Presupuestonan limita y protocolnan estricto ta nifica cu cada pashent mester ser evalua, categorisa y procesa lihe—hopi biaha den minuutnan—sin importa e complehidad di nan caso.

Aunke esaki ta yuda maneha e cantidad halto di pashent, e ta laga poco espacio pa un diagnostico profundo, cuido compasivo, of un interaccion significativo.

Hopi pashent ta sali puntra nan mes: Nan a examinami di berdad? Nan a considera tur posibel causa? Dicon mi a sinti manera un tarea riba un lista pa caba cu ne, en bes di un persona cu mester di ayudo?

E ambiente acelera aki no solamente ta afecta e pashentnan. E personal medico—specialmente enfermeronan y e personal di prome auxilio—hopi biaha ta e heroenan cu no ta haya recono-cimento, haciendo nan best pa tene un sistema cu ta colapsando na su luga. Lastimamente, nan ta esnan tambe cu ta haya tur e frustracion di pashentnan insatisfecho.

E profesionalnan aki ta traha oranan largo, ta enfrenta agota-mento emocional, y ta spera pa nan tuma decisionnan crucial sin e tempo of e recursonan cu nan mester. E resultado ta "burnout" pa nan—y decepcion pa nos.

Ora e ciclo aki continua, confiansa publico den cuido medico ta cuminsa gasta. Hende ta tarda pa busca ayudo medico. Nan ta bay en bes pa remedinan di cas, "expertonan" di social media, of auto-diagnostico via Google. Condicionnan serio ta keda sin diagnostico. Problemanan di salud mental ta keda sin tratamento. E desigualdad den acceso na cuido ta bira mas profundo.

Pero ban ta cla: e culpa no ta cay riba e dokternan of enfermer-onan individual. Mayoria di nan genuinamente kier yuda, scucha y haci un diferencia. E problema ta sinta den un sistema rigido, cu falta di fondo y sobrecarga—uno cu ta duna prioridad na rapidez en bes di substancia. Ora e sistema ey faya tanto su pashentnan como su profesionalnan, nos tur ta perde.

Pa reconstrui confiansa den cuido medico, mester cuminsa cu transparencia, empatia y reforma. Pashentnan mester sinti cu nan ta ser mira y scucha. Nos mester aboga pa un sistema cu ta permiti mas tempo pa cada pashent, suficiente personal, y miho sosten pa e trahadonan di prome liña. Nos mester bay mas leu cu areglonan rapido pa ofrece un cuido cu ta personal, profundo y respetuoso.

Den un sociedad chikito manera esun di Aruba, unda noticia di boca pa boca tin un rol poderoso den forma opinion publico, pa restaura confiansa den cuido medico mester cuminsa pa devolve dignidad na cada encuentro medico.

Nos no por sigui acepta un triage haci den pura y paracetamol como e opcion automatico. Nos mester spera—y exigi—miho: pa nos mes, pa nos sernan keri, y pa e profesionalnan di cuido medico cu ta haciendo nan maximo esfuerso dentro di un sistema kibra.



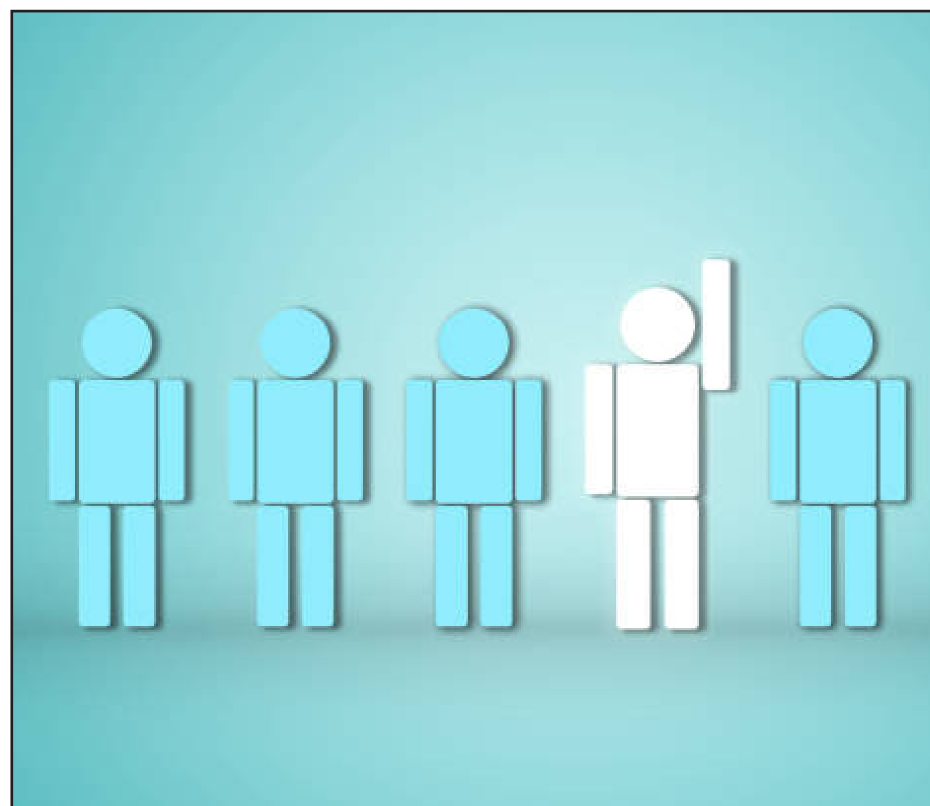
Liderazgo Berdadero ta Cuminsa cu Reconoce Bo Erornan

DEN e arena politico di Aruba, hopi biaha ta midi forsa na con firme bo ta para, con duro bo ta papia, of con feroz bo ta defende bo posicion. Pero tin un otro tipo di forsa—uno cu nos no ta mira suficiente. E ta e forsa pa bisa: "Mi a ekiboca."

Den nos comunidad chikito di isla, politica ta algo personal. Tur hende conoce un hende den gobierno of servicio publico. Opinion ta plama lihe, y reputacion ta conta. P'esey hopi politico tin miedo di admiti eror. Nan ta preocupa di perde cara, di parce swak, of di duna municion na oposicion. Pero liderazgo berdadero no ta trata di semper tin rason—e ta trata di tin e curashi pa coregi rumbo ora bo realisa cu bo ta robes.

Nos a mir'e bes tras bes: decisionnan tuma den pura, promesanan cu no a cumpli cu ne, maneho cu no a funciona manera a spera. En bes di reconoce e fayonan ey, hopi ta scoge pa bira mas terco, desvia atencion, of tira culpa riba otro. Pero esaki ta daña confiansa publico. E Arubiano no ta pidi pa lidernan perfecto—nos ta pidi pa lidernan honesto. Lidernan cu por wak e pueblo den wowo y bisa, "Nos a purba esaki. E no a funciona. Ata con nos lo haci'e miho."

Imagina bo con refrescante esey lo ta. En bes di weganan politico y tiramento di culpa, nos lo tin un gobierno cu ta refleha madurez y dunamento di cuenta. E lo halsa e nivel di debate, reduci division innecesario, y mustra hobennan cu poder real ta basa riba



integridad—no riba orguyo.

Ora un minister bisa, "Mi a huzga e situacion ey robes," of un lider di partido bisa, "Nos a tuma e decision robes," esey no ta haci nan swak—e ta haci nan mas humano. E ta mustra publico cu nan ta scuchando, siñando, y dispuesto pa crece. E ta habri porta pa reconstrui confiansa den politica, cu, ban ser honesto, a haya golpi serio den e ultimo añanan.



Y esaki no ta trata solamente di individuonan. E ta trata di e cultura politico di Aruba completo. Un cultura cu hopi biaha ta mira admision di un eror como suicidio politico.

Pero si nos kier un democracia mas saludabel, nos mester cambia e mentalidad ey. Nos mester premia honestidad, no castig''e. Nos mester stimula reflexion, no djis reaccion.

Tin poder den bisa "Mi a ekiboca." E por alivia tension, cuminsa un dialogo, y pone e base pa progreso real. E no ta nifica entrega bo principionan. E ta nifica cu bo ta suficientemente fuerte pa balora berdad mas cu bo ego.

Pues, na e lidernan actual y futuro di Aruba: no tene miedo di reconoce boso erornan. E pueblo ta respeta accion y curashi—pero nan ta respeta honestidad ainda mas. Ban construi un cultura politico unda crecemento ta mas importante cu apariencia, unda humildad ta ser mira como forsa, y unda e frase "Mi a ekiboca" no ta e fin di bo credibilidad—sino e cuminsamento di bo liderazgo.

E Daño di Comparacion

Con pa Cria Yiu Sin Compara Nan cu Otro

HOPI biaha e ta cuminsa inocentemente. Un mayor, frustra cu e cifranan di un yiu, ta menciona con su ruman semper tabata caba cu huiswerk na tempo. Of kisas durante un reunion di famia, un tanta ta elogia e yiu muhe di bisiña cu a gradua caba, mientras nan propio yiu ainda ta buscando su caminda. Comparacionnan asina ta comun den hopi famia—y sinembargo, nan por laga cicatriz emocional profundo.

Dicon mayornan ta haci'e? Tin biaha, e ta bini for di un luga di amor. Mayornan kier lo miho pa nan yiunan. Nan kier pa nan ta exitoso, responsabel y fuerte. Ora nan ta mira yiu di un otro persona ta sobresali den un area unda nan mesun yiu tin dificultad, nan por pensa cu e comparacion lo motiva nan pa mehora. Pero mas frecuente cu no, e ta haci net lo contrario.

Wordo compara cu otronan—specialmente cu ruman—por haci un yiu sinti cu e nunca ta suficiente. Aunke e no ta intencional, e mensahe ta zona manera: "Bo no ta mesun inteligente," "Bo no ta purbando suficiente," of "Dicon bo no por ta mas manera e?" Cu tempo, e comentarionan aki ta kibra amor propio poco poco. En bes di sinti nan inspira, e yiu por sinti su mes rechasa, malcomprondi, of hasta sinti cu nan no ta stima.

Ora esaki sosode entre rumannan, e por planta simia di rivalidad y resentimento. Un yiu por lanta sintiendo cu e ta e "decepcion," mientras e otro ta carga e presion di ta e "faborito." E dinamica aki por daña e relacion entre rumannan te den nan bida di adulto—y causa un distancia emocional entre yiu y mayor.

Ademas, comparacion constante ta siña yiunan pa busca validacion pafo, en bes di paden. En bes di desaroya nan propio forsa y balornan, nan ta cuminsa midi nan mes contra otro. Nan balor propio ta keda mara na con nan ta compara—sea den cifra, aparíencia, talento of comportacion—en bes di ken nan ta di berdad. Algun mayor ta compara inconscientemente, ripitiendo patronchinan di nan propio criansa. Kisas nan a wordo compara tempo nan tabata yiu y ta kere cu esey ta un parti normal di criansa. Otronan por sinti presion social pa mustra e logronan di nan yiu y, sin intencion, ta pasa e stress ey pa e yiu.

E solucion? E ta cuminsa cu conscientisacion. Mayornan mester reconoce cu cada yiu ta unico. Un por ta bon den matematica, mientras e otro ta briya den arte. Un por ta keto y pensativo, e otro curashi y extrovertido. Celebrando nan individualidad, en bes di clasifica nan, ta yuda traha confiansa y siguridad emocional.

Estimulo positivo ta traha miho cu comparacion. En bes di bisa, "Dicon bo no por ta mas manera bo ruman?", purba bisa: "Mi ta kere den bo.
Ban wak con abo por logra bo propio metanan." Yiunan ta florece ora nan ta sinti cu nan ta wordo mira, scucha y acepta pa ken nan ta—no pa ken otro persona ta.

Den famianan na Aruba y rond mundo, kibra e circulo di comparacion por habri porta pa relacionnan mas saludabel y un amor propio mas fuerte. Pasobra cada yiu merece e chens pa crece sin sinti cu e ta den un competencia pa amor y aprobacion.



BACK TO SCHOOL
CACHI CACHI
1 GANADOR GARANTISA
Afl 1.000,-
TUR DIA!
CAT4CHI BIG4 1OFF ZODIAC LUCKY 3 MULTI-X KORSOU
CON PA HUNGA
CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 NUMBER GRATIS!
SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DEN SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM
Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!
MAS BO INVERTI, MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!

www.lottoaruba.com


CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI JULI PA 31 DI JULI 2025

Respet no ta na benta

Pone un fin na e Dinamicanan Transaccional na Aruba

PA generacionnan largo, hende muhe a lucha pa gana respet—no solamente como mama, yiu of casa, pero como profesional, lider y igual. Na Aruba, nos a mira hende muhe subi den politica, ley, negoshi, enseñansa y arte. Sinembargo, tras di porta sera y den combersacionnan na secreto, un realidad preocupante ta sigui existi: e dinamica di intercambio sexual ta keda un parti di con poder y oportunidad ta wordo accedi.

Ta e "deal" silencioso den algun luga di trabou, circulo politico y industria. Ta spera—directa of indirectamente—cu un muhe hoben cu ta buscando trabou, un promocion, un contract, of hasta un plataforma, ta intercambia mas cu su cualificacionnan. Sea cu e ta wordo presenta como "coketea pa fabor" of silencio forsa a cambio di oportunidad, e mensahe ta cla: talento so por no ta suficiente.

Esaki no ta djis explotacion—e ta traicion. E ta stroba tur muhe cu ta traha duro pa prueba su balor, tur studiante cu ta studia te den marduga, y tur profesional cu ta lidera cu etica y ambicion. Ora hombernan den poder ta manipula acceso na oportunidad basa riba disponibilidad sexual, nan no solamente ta abusando di e poder ey—nan ta tirando henter e movemento pa igualdad di genero dos paso atras.

Pio ainda, hopi biaha e dinamicanan aki ta wordo normalisa. Algun ta bisa, "Ta asina cos ta bay," of ta descarta'e cu "E mes sa kico e tabata haci." Pero e cultura toxico aki ta haci'e mas dificil pa hende muhe habri boca. Miedo di wordo huzga, di no wordo keri, of di wordo poni riba lista preto ta forsa hopi den silencio. Y esnan cu ta cede—hopi biaha pa motibo di presion of desesperacion—ta caba ta carga cu berguensa pa un sistema cu nan no a crea.

Ban pone esaki bon cla: dinamicanan transaccional no ta un señal di un escogencia empodera, nan ta un señal di un sistema kibra. Ora un muhe ta sinti cu e mester duna algo personal pa logra algo profesional, nos no a progresa—nos a djis cambia e forma di desigualdad.

Na Aruba, unda nos comunidad ta chikito y reputacion ta core lihe, e daño ta profundo. Hende muhenan talentoso ta wordo reduci na redo. Ta duda di profesionalnan competente djis pa motibo di cu ken nan ta ser mira. Y e hombernan cu ta explota nan poder ta sigui sin control, protegi pa silencio y complicidad.

Pero cambio ta posibel—si nos tin e curashi pa yama e problema na su nomber. Nos mester di luganan di trabou y espacionan politico cu reglanan cla contra intimidacion sexual. Nos mester di rendimento di cuenta, training, y sistemanan sigur pa raporta. Nos mester lidernan—homber y muhe—cu ta lanta nan bos, hasta ora e ta incomodo.

Mas importante ainda, nos mester cambia e cultura. Respet no ta djis loke nos ta bisa riba Dia di Hende Muhe. E ta con nos ta trata hende muhe ora ningun hende ta wak. E ta nenga di participa den redo, nenga di ofrece of acepta fabor basa riba cualkier cos otro cu merito, y nenga di keda keto ora ta abusa di poder.

Hende muhenan Arubiano a prueba nan forsa. Awor, ta tempo pa e sistema iguala e forsa ey cu husticia, siguridad y respet berdadero.



CRISPY CHICKEN
LIKE NEVER BEFORE
CRISPY CHICKEN TACO
Afl.7.50
CRISPY CHICKEN STRIPS
WITH 1 DIPPING SAUCE
Afl.5.75
CRISPY CHICKEN BURRITO
Afl.8.75
COMBO TACO
Afl.10.50
• 1 Crispy Chicken Taco
• Small Fries and 16oz Drink
COMBO BURRITO
Afl.12.75
• 1 Crispy Chicken Burrito
• Regular Fries and 20oz Drink
CRISPY CHICKEN BOX
Afl.21.75
• 1 Crispy Chicken Taco
• 1 Crispy Chicken Burrito
• 1 Cinnamon Twist
• 1 Regular Fries and 20oz Drink

Opinion: Raft

Un ley pa drecha e desorden cu nos mesun politiconan a crea!

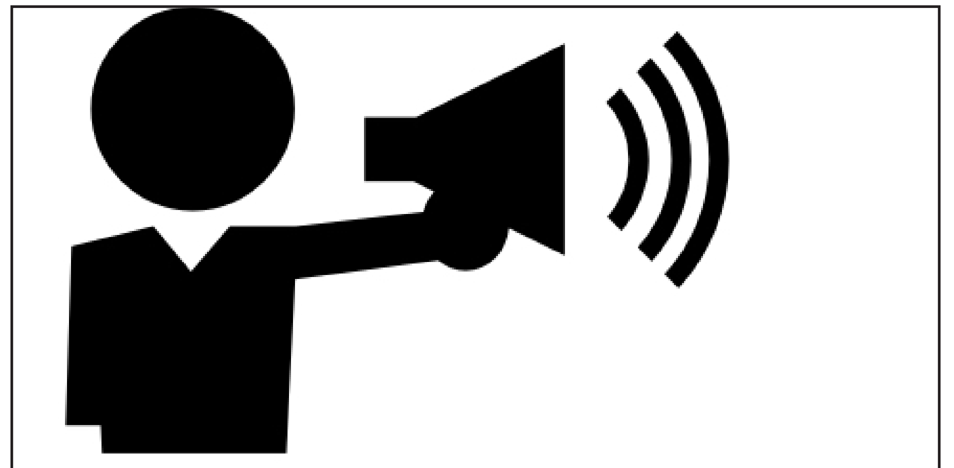
COMO ciudadano Arubano, ta mi deber moral pa expresa mi preocupacion riba e discurso publico rond di e Rijkswet Aruba di supervision financiero (RAft). No pa defende Hulanda, sino pa defende e futuro di Aruba y nos futuro generacion. Esaki ta mi opinion personal, basa riba realidad, no partidista.

Den e polemica actual rond di e Rijkswet Aruba financieel toezicht (RAft), nos ta mira un patron preocupante: esnan cu a contribui na e caos financiero di Aruba, ta precisamente esnan cu ta protesta mas duro contra e ley cu ta intenta pone un fin na e desaroyo irresponsabel aki.

E RAft ta un instrumento legal entre Reino Hulandes y Aruba pa pone regla riba e manera cu Aruba ta maneha su finanzas E ley aki ta stipula cu Aruba mester mantene un presupuesto equilibra, controla su deuda y no por gasta mas cu e tin. Tur esey ta pa proteha e futuro di nos pueblo.

Pero, esey mes ta e punto cu hopi parlamentario no ta gusta. Nan ta sinti cu e RAft ta limita nan poder y autonomia. Nan ta grita "nos no ta Hulanda", pero esey ta bin for di un grupo di hende cu nan mes a pone Aruba den e situacion di deuda, deficit y desconfiansa. Ta ironico cu nos ta rechasa ayudo pa drecha un problema cu nos mes a crea.

Pa decada, nos a wak un patron di gasto irresponsabel, nombramento politico y resistencia na reforma. Partidonan cu a manda aña tras di aña, a trece Aruba na e punto cu nos no por paga nos gasto, nos no por invirti den cuido medico, infrastructura, ni educacion, sin tene man y pidi ayudo of fiansa for di Hulanda. E confiansa na nos maneho interno ta completamente ausente.
Awor cu Hulanda ta pone condicion pa su sosten, nos ta grita



'intervencion' y 'perdida di autonomia'. Pero, kico ta autonomia sin responsabilidad? Kico ta soberania sin stabilidad? E pueblo Arubano ta merece un gobierno cu por maneha e pais cu madures, no cu emocion y propaganda.

E RAft no ta un castigo, ta un sistema pa pone orden. Si nos ta kere den un bon gobernacion, den transparencia y den progreso real, nos no mester tin miedo pa accountability. Nos no por keda defende autonomia riba base di un historia di mal maneho. Autonomia sin control ta simplemente licencia pa sigui haci daño.

E problema no ta e RAft. E problema ta e falta di voluntad politico pa traha cu responsabilidad. Tur hende cu ta berdaderamente kere den un Aruba fuerte, husto y duradero, mester reconoce cu transparencia y control ta parti esencial di un pais moderno.

Stop cu e teatro politico y ban traha cu mas seriedad. Aruba tin e necesidad di drecha su cas. Si bo no por maneha e cas, no keda keha ora bo haya un guardian na porta di bo cas!

Opinion di Ireno (Ivo) Valdes

Falta di Espacio, Falta di Vision

Un Otro Incidente Riba Watty Vos Boulevard

ANTAYERA, Aruba a wordo confronta un biaha mas cu un ehempel doloroso di un maneho di planificacion teritorial cu a faya. Riba e Watty Vos Boulevard druk, unda tur dia tin file ta forma, un ambulance mester a purba habri caminda cu urgencia. Pero debi cu e caminda ta diseña mucho smal y casi no tin emergency lane of posibilidad pa kita, e no por a pasa. Chauffeur den e file a wordo forsa pa subi cu nan auto riba e acera halto, cu tur e riesgonan di daño cu esaki ta trece cune—solamente pa duna un ambulance pasada, un derecho cu en realidad mester ta garantisa como standard.

E pregunta cu hopi hende ta haci awo ta: con ta posibel cu den un proyecto di e magnitud aki—un inversion di miyones den un di e arterianan di trafico mas importante di e isla—no a pensa riba situacionnan di emergencia manera esaki? E idea di camindanan smal of espacio limita pa maniobra por parce eficiente riba papel y atractivo financieramente, pero den practica e ta pone bida na peliger. Kisas a pensa: “E no lo sosode frecuente” of “E placa cu spaar ta bale la pena.” Pero asina cu ta bo famia ta den e ambulance ey, e perspectiva ta cambia drasticamente.

Cuanto biaha mas esaki mester pasa prome cu interveni? E incidente aki no ta para su so. Ya caba tabatin varios ocasion cu e vehiculonan aki ta perde minuutnan precioso door di un falta di espacio riba caminda. Den un situacion di emergencia, cada seconde ta conta. Y si e secondenan ey bay perdi door di scarcedad den maneho of suposicionnan eroneo durante e fase di planificacion, e ora ey nos no ta papia mas di un incidente—sino di negligencia administrativo.

Infrastructura di trafico ta mas cu asfalt y cement; e ta e base di siguridad y accesibilidad. Ta bisto cu Aruba tin un necesidad urgente pa revisa su enfoke riba planificacion teritorial, unda no ta wak solamente na costo, sino tambe na funcionalidad cu por salba bida. Watty Vos Boulevard mester tabata un ehempel di progreso—awor e ta birando cada biaha mas un ehempel di oportunidanan perdi.

Autoridadnan lo haci bon di no ignora e incidente aki, sino di uz’e como un momento di auto-reflexion y accion. Pasobra ora e caminda no ta ofrece espacio na un ambulance, tin un solo conclusion posibel: no tin espacio pa eror mas.

PICK & CHOOSE YOUR Summer

Pick & Win



- Google TV
- JBL Party Box
- Water Park Tickets
- Pool Day Pass
- Afl.500 Cinema Card

Build your perfect home package

Voice + Internet	Voice + TV	TV + Internet
Afl.165	Afl.96	Afl.178

Sign up and enjoy FREE installation!*

* Free installation is valid for new customers with a 2-year Pick & Choose bundle (Voice+ Internet, Voice+ TV, or TV+ Internet) until July 31, 2025. Apply for a chance to win a summer prize. Five winners will be announced by SETAR at the end of the campaign.



SETAR
setar.aw I Teleshops



MAS ORA DEDICA NA SIRBI'BO MIHO

Nos ta hopi contento di por ofrece nos clientela mas acceso na asistencia bancario.

Diasabra awo nos lo habri nos NOORD BRANCH pa asina sirbi'bo miho.

NOORD BRANCH

Diasabra 26 di juli, 2025 | 9:00 AM te cu 1:00 PM

Exclusivamente pa servicionan di prestamo y mantencion di cuenta, tarheta, PIN, cambia adres etc.

Sea ta pa conseho financiero personal of pa haci un pregunta, nos expertonan lo t'ey pa atende'bo.

No lo tin servicionan di cahero.

Ban topa pa nos combersa.

Si acaso bo kier haci un cita, por fabor tuma contacto cu nos.

(+297) 522-3000 Dialuna - Diabierna: 8AM-8PM • Diasabra: 8AM-1PM | cmbnv.com | CMB News | bobancoamigo@cmbnv.com

Salud Mental

Bo ta Manehando bo Stress of Djis Distrayendo bo Mes?

NOS tur tin nos manera pa pasa den dianan dificil. Sea ta un glas di biña despues di trabou, un ora di Netflix pa calma nos pensamentonan, of un cuminda di consuelo pa mehora nos humor—ta natural pa busca alivio ora bida bira abrumador. Esakinan ta nos mecanismonan pa maneha stress, y cu moderacion, nan por yuda. Pero kico ta pasa ora e ayudonan chikito aki bira habitonan di tur dia? Kico ta pasa ora e maneranan cu nos ta uza pa alivia stress cuminsa haci cosnan pio en bes di miho?

Eynan ta e momento pa tuma un pausa y puntra bo mes: Mi ta lidiando cu e problema di berdad—of mi ta djis haciendo e sintimento doof?

Na prome instante, un manera no-saludabel di maneha stress por parce inofensivo. Salta un evento social pasobra bo ta cansa. Evita combersacionnan dificil. “Scroll” riba bo telefon pa oranan largo pa distrai bo mes. Pero ora e comportacionnan aki bira e unico manera pa bo trata cu stress, tristesa of ansiedad, nan ta stop di yuda y ta cuminsa sconde. Nan ta tapa e problema pero no ta resolve'e—y den hopi caso, nan ta silenciosamente haci'e pio.

Pues, con bo por sa si el a bira di mas?

Un señal ta e frecuencia. Loke antes tabata un luho “de-bes-en-cuando” ta bira un rutina diario. Bo tin mester di e bebida, e distraccion, of e isolacion djis pa pasa e dia. Un otro pista ta evitacion emocional. Bo no ta djis relahando—bo ta keda evita cosnan cu mester di bo atencion. Cu tempo, bo por ripara cu un sintimento di culpa ta cuminsa drenta. Bo no ta sinti bo refresca despues di bo ritual pa scapa—bo ta sinti bo bergonsa, frustra, of “doof”.

Un manera no-saludabel di maneha stress por cobra su prijs riba bo salud, bo humor y bo relacionnan tambe. Kisas bo ta mas cansa cu normal. Mas irita. Mas desconecta di e hendenan cu bo ta stima. Y aunke bo ta sinti cu tin algo cu no ta bon, pa cambia ta sinti dificil—kisas hasta imposibel.

Pero ata e berdad: un manera no-saludabel di maneha stress no ta un señal cu bo ta kibra. E ta un señal cu tin algo den bo cu ta luchando y buscando alivio. E lucha ey merece compasion, no huzgamento.

E bon noticia? Bo por reemplasa patronchinan dañino cu otronan mas saludabel—poco poco. E ta cuminsa simplemente door di tuma nota. Kico bo ta sintiendo prome cu bo busca e bebida ey of cancela e plannan ey? Tin algo mas profundo cu bo ta evitando?



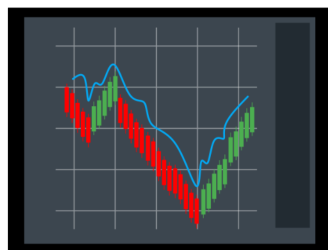
Kico lo pasa si bo sinta cu e sintimento ey pa un momento en bes di push'e un banda?

Un manera mas saludabel pa maneha stress por ta cana un rato, skirbi bo pensamentonan den un diario, papia cu un hende cu bo ta confia, of djis tuma dies rosea profundo. Y si esey ta sinti mucho dificil pa haci bo so, no tin nada malo den busca ayudo. Terapista, gruponan di apoyo, of mentornan den comunidad por cana na bo banda mientras bo ta haya maneranan nobo pa sinti bo mas fuerte y mas na paz.

Na final di dia, nos tur tin mester di un manera pa maneha stress. Bida ta pisa tin biaha. Pero e manera ey mester hisa un tiki di e peso—no pone mas peso riba dje.

Pues, e proximo biaha cu bo busca bo manera preferi pa ‘cope’, puntra bo mes suavemente: Esaki ta yudando mi cura, of e ta djis yudando mi sconde?

Sa e diferencia por ta e prome paso den direccion di algo miho.



COMERCIO

Di Empleado pa Empresario

E Cambio di Mentalidad

HOPI hende ta soña di laga e trabou di 9 pa 5 atras y bira nan propio hefe. E idea di fiha bo propio orario, tuma bo propio decisionnan, y cosecha tur e frutanan di bo trabou ta sin duda atractivo. Pero e salto di empleado pa empresario ta mas cu djis cambia di trabou—e ta rekeri un transformacion completo den con bo ta pensa, planea y actua.

Como empleado, bo ta acostumbra cu structura. Bo ta sigui sistemanan cu ya ta existi, bo ta raporta na un hende, y bo ta responsabel pa un rol specifico den un makina mas grandi. E mentalidad di un empleado ta enfoca riba siguridad, claridad y rutina. Pero ora bo bira un empresario, e structura ey ta desaparece. Abo ta e sistema.

Bo ta responsabel pa tur cos—for di desaroyo di producto y mercadeo te na servicio na cliente y finansas. E por ta abrumador na prome instante, pero tambe increiblemente empoderante.

E cambio mas grandi ta siña asumi responsabilidad completo pa e resultadonan. Como empresario, bo no por bisa mas, “Esey no ta mi trabou.” Tur cos ta bo trabou. Esaki no kiermen cu bo mester haci tur cos bo so pa semper, pero den e etapanan inicial, hopi biaha ta inevitabel cu bo mester bisti diferente sombre. Bo mester bira un persona cu ta resolve problema, un hende cu no ta warda pa nan bis’e kico pa haci.

En bes di esey, bo mester anticipa necesidadnan, gara oportunidadnan, y tuma iniciativa hasta ora e caminda no ta cla.

Un otro cambio di mentalidad importante ta siña brasa riesgo. Empleadonan hopi biaha ta evita fracaso pasobra e costo ta halto—un eror por nifica un mal evaluacion of perdida di trabou. Pero empresarionan mester experimenta, tuma riesgonan calcula, y acepta cu algun idea lo fracasa.
Fracaso no ta e fin di caminda mas, sino un parti crucial di e proceso di siña. Cada contratiempo ta bira un les cu ta trece bo mas cerca di exito.

Ademas, tempo ta haya un nificacion diferente. Como empleado, ta midi bo tempo den ora. Como empresario, ta midi’e den resultado. Bo lo haya bo mes trahando mainta trempan, anochi laat, y



den fin di siman—no pasobra un hende ta obliga bo, sino pasobra bo vision ta impulsa bo. E nivel di motivacion aki no ta bini for di miedo pa un hefe, sino for di fe den bo mision.

Construi un negoshi ta rekeri tambe un relacion nobo cu placa. En bes di depende di un salario fiho, bo mester crea entrada door di entrega balor na otronan.

Incertidumbre financiero ta bira parti di e trayecto, y ta esencial pa siña maneha bo fluho di caha, reinverti ganashi, y pone prijs na bo productonan of servicionan.

Finalmente, rondona bo mes cu e hendenan corecto ta haci tur diferencia. Otro empresarionan, mentornan, of hasta partnernan di rendimento di cuenta por duna bo conseho, animo y feedback constructivo. Siñamento no ta stop nunca, y un comunidad ta yuda bo crece mas lihe y mas sabi.

Pa ken cu ta na Aruba cu ta considerando e cambio aki, corda: nos isla chikito tin potencial grandi. Turismo, sostenibilidad, tecnologia, cuminda, arte—tin oportunidad den tur sector pa mentenan curashi.

E pregunta no ta si bo ta cla pa bira un empresario. E berdadero pregunta ta: bo ta cla pa pensa manera un?

Advertencianan di Inundacion y Awacero cu ta Kibra Record ta Señala un Era Climatico Nobo

ZOMER 2025 a cambia e panorama di loke Mericanonan ta spera di e temporada mas cayente di aña. En bes di solo y recreo, e zomer aki a wordo marca pa inundacionnan catastrofico y sin fin den henter e pais—for di e region di Texas Hill Country te na e tunelnan di metro di New York City. Y e cifranan ta conta un storia impactante: esaki no ta djis tempo—e ta clima, pero den un version "supercharged".

Segun e Servicio Nacional di Meteorologia, Merca ya caba a registra mas cu 3,170 advertencia di "flash flood" (inundacion repentino) e aña aki—superando e record anual anterior di 3,049 di aña 1998.

E awaceronan torrencial tabata constante y extendi, cu mas cu un dozijn di estado raportando eventonan di awacero cu normalmente ta sosode un biaha cada 100 pa 1,000 aña, algun di nan tumando luga riba e mesun dia.

Na Texas so, e devastacion durante e fin di siman di 4 di juli a wordo yama e desaster di inundacion repentino mas mortal den interior di e pais desde 1976. Mas cu 145 persona a muri, y mas cu 100 ta keda desapareci. E riu Guadalupe a subi mas cu 26 pia den apenas 45 minuut, yegando un haltura record di 37.5 pia. Na Ruidoso, New Mexico, tres persona a muri den un inundacion repentino conecta cu e cicatrisnan laga atras pa candela di mondi.

Mientras tanto, na Chicago, un evento di awacero di 1,000 aña a bira e careteranan den riu. Na New York City, e awacero a yega un maximo di 2.64 inch den un ora dia 14 di juli—kibrando un record cu tabata existi desde 1908 y lagando e sistema di drenahe bieu di e ciudad completamente abruma.

Stacionnan di metro a yena cu awa, cayanan a desaparece bou di awa, y mester a pomp mas cu 16 miyon galon di awa saca.

Kico ta causando tur esaki? Cientificonan ta apunta na nivelnan inusualmente halto di humedad den atmosfera—hala principalmente for di un Golfo di Mexico y Oceano Atlantico mas cayente cu promedio.

Segun Daniel Swain, un cientifico di clima di UCLA, e zomer aki a mira cantidadnan record di "awa precipitabel"—un medida di cuanto awa lo yobe si tur e humedad den aire lo wordo libera na mes momento.

Na Washington, D.C., e punto di sereno (un indicador di humedad) a yega riba 70°F pa mas cu 573 ora desde juni, loke ta casi un



record. Inundacionnan repentino a cambia di ta un fenomeno raro pa un emergencia rutinario.

E meteorologo Kevin Trenberth a splica cu cambio climatico ta cargando e atmosfera cu mas bapor di awa, loke ta hiba na eventonan di awacero mas intenso.

"E raportnan di awacero na juli a mas cu redobla e promedio," el a bisa.

Pero e storia ta bay mas leu cu djis humedad. E cientifico di clima Michael Mann ta señala e rol di "resonancia atmosferico"—un condicion unda e corientenan di "jet stream" ta bira mas slow y tormentanan ta keda pega riba un region, bashando awa pa dianan largo. Su investigacion ta mustra cu e patronchinan aki a triplifica den frecuencia desde añanan 1950.

Kate Marvel, un otro cientifico di clima, ta splic'e na un manera simpel: "Aire cayente ta wanta mas awa, oceanonan cayente ta alimenta mas evaporacion, y tera cayente ta yuda tormentanan hincha bay ariba.

E ta manera e receta pa un tormenta perfecto—y nos ta mirando e resultadonan."

Expertonan ta di acuerdo cu esaki no ta trata mas di incidentenan isola.

E ritmo y escala sin precedente di e inundacionnan di e zomer aki ta ofrece un bista di loke ta spera nos si e emisionnan global no wordo reduci drasticamente. Cu NOAA prediciendo cu e awacero lo sigui riba promedio te den augustus, e crisis por ta apenas cuminsando.

Bruselas ta tuma Accion contra Productonan Chines Insigur, Aumentando Riesgo di Represalia

UNION Europeo ta aumentando e presion riba e plataformanan Chines di comercio electronico Shein y Temu pa motibo di un ola di producto insigur cu ta drentando Europa. Comisario di Husticia di UE, Michael McGrath, a bisa cu e tabata "shocked" pa loke investigadonan a descubri den un investigacion reciente di "secret shopper"—productonan cu ta presenta riesgonan serio pa salud y siguridad y cu ta viola regulacionnan Europeo.

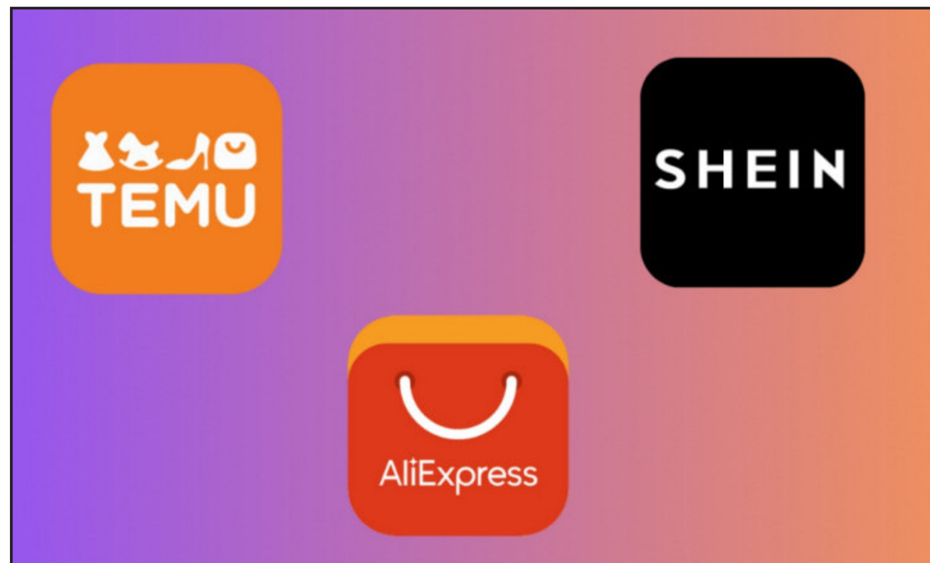
E investigacion a revela chupon pa baby cu por kibra y causa peliger di stik, brilnan di solo sin proteccion UV, paña di mucha cu lasonan peligroso, y cosmetica cu kimiconan prohibi manera Lilial, cu a wordo conecta cu problemanan di fertilidad y daño na feto. Hopi di e productonan aki a drenta UE via gapnan den regla di aduana, normalmente manda den paketenan bou di €150—e limite pa tratamento liber di impuesto.

McGrath a subraya cu esaki no ta djis un problema pa e consumidor, sino tambe un problema di husticia pa empresanan Europeo. "Ta inaceptabel cu companianan estableci den UE mester cumpli cu reglanan di siguridad estricto y carga cu costonan halto di cumplimento, mientras cu algun bendedo stranhero ta manda productonan cu nunca lo pasa e controlnan mas basico aki," el a bisa.

Pa pone man duro, Bruselas ta planeando reformanan amplio, incluyendo elimina e limite di €150 liber di impuesto, añadi cargonan di maneho pa cada pakete, y potencialmente crea un autoridad di aduana pa henter UE. E cambionan tin como meta pa reduci e entrada masivo di productonan cu no ta cumpli—rond di 12 miyon pakete di balor abou ta yega UE tur dia, cu un total di 4.6 biyon na 2024 so.

Plataformanan manera Shein, Temu, y AliExpress ya caba ta bou





di presion di e Ley di Servicionan Digital di UE, cu ta haci e plataformanan responsabel pa articulonan peligroso y falsifica. Falta di cumplimento por hiba na multanan grandi.

Como reaccion, Shein a priminti di gasta $15 miyon pa mehora siguridad di producto, kita bendedonan cu no ta cumpli, y aumenta e testnan. Temu a bisa cu nan tin sistemanan proactivo na luga, pero no a dirigi nan mes directamente na e investigacion reciente di UE.

Pero e medidanan aki por pone presion riba e relacionnan entre UE y China. Oficialnan Chines ya caba a critica loke nan ta mira como accionnan discriminatorio contra nan empresanan di tecnologia y retail. Si e tensionnan escala, Beijing por tuma represalia via su propio hermentnan regulatorio—manera haci controlnan di aduana mas estricto riba productonan Europeo, restringi acceso pa marcanan di UE na China, of lansa kehonan na WTO tocante practicanan comercial inhusto.

Beijing por argumenta tambe cu e medidanan nobo di UE ta viola reglanan di comercio global door di dirigi nan mes inhustamente riba plataformanan Chines. Algun analista ta adverti cu esaki por hiba na un situacion di "ojo por ojo", afectando combersacionnan comercial mas amplio y e lasonan economico entre e dos gigantenan.

E asunto por bira un tema cayente na e cumbre UE-China na Beijing mas laat e luna aki. Aunke McGrath a enfatisa cu proteccion di consumidor ta e prioridad principal, oficialnan Europeo ta consciente cu e medidanan por provoca un reaccion politico negativo.

"Nos kier productonan sigur pa consumidornan Europeo y trato husto pa empresanan Europeo," McGrath a bisa. "Pero nos mester maneha esaki tambe cu responsabilidad, specialmente ora partnernan comercial importante ta envolvi."

Colombia ta reduci su exportacion di carbon meimei di un cambio global y e agenda berde di Petro

COLOMBIA, pa hopi tempo un di e exportadornan principal di carbon di Latino America, ta drentando un fase nobo—uno unda su dependencia di carbon ta bahando rapidamente. Na 2025, multiple señal ta mustra riba un caida drastico den exportacion di carbon, impulsa pa un demanda global cu ta cayendo, cambionan den politica di gobierno, y reduccionnan di produccion planifica pa productornan clave manera Cerrejón.

E mina di carbon mas grandi di e pais, Cerrejón, recientemente a anuncia cu e lo reduci su produccion cu 5 pa 10 miyon ton e aña aki. E medida ta bini meimei di un exceso di oferta global di carbon termico y prijsnan cu ta bahando, loke a haci e exportacionnan menos rendabel, specialmente na Asia.

Paisnan manera India y China—cu antes tabata cumpradonan grandi—awor ta enfocando mas riba suministro domestico y alternativanan di energia renobabel.

Pero e berdadero cambio ta tumando luga domesticamente. E administracion di Presidente Gustavo Petro a compromete su mes na un transicion pa bandona combustible fosil, y e compromiso ey awor ta birando bisto den e cifranan di exportacion y den politica nacional. Un impuesto temporal di 1% riba exportacion di combustible fosil a wordo extendi te cu fin di 2025.

E medida ta parti di un esfuerso mas amplio pa financia programanan social mientras ta acelera e salida di Colombia for di e economia di combustible fosil.

"Nos no ta djis buscando pa stop e exportacion—nos ta mik pa construi un fundeshi completamente nobo," Petro a bisa mas prome e aña aki.

E fundeshi ey ta inclui inversionnan den energia berde, un paro riba licencia nobo pa combustible fosil, y un cambio di direccion pa crecemento agricultural y industrial.

E cifranan ta respalda e discurso. E exportacion di carbon di Colombia a baha cu 37.5% na april 2025 compara cu e aña anterior, mientras cu sectornan no-minero manera agricultura y manufactura a registra un crecemento record. Productonan manera koffie, flor, zeta di palma, y alimento procesa awor ta tumando un parti mas grandi di e portafolio di comercio.

Economicamente, esaki ta un transicion cu hopi na wega. Tradicionalmente, carbon y petroleo tabata representa mas cu 50% di e entradanan di exportacion di Colombia. Bandona e industrianan aki mucho lihe por haci e deficit comercial nacional mas grandi—y haci e pais vulnerabel si e sectornan alternativo no por crece suficientemente lihe.

Asina mes, e señalnan ta cla. Ta proyecta cu comercio mundial di carbon lo baha cu aproximadamente 3% na 2025, cu envionan internacional bahando di 1,515 miyon ton pa 1,477 miyon ton.

Pa Colombia, cu ta depende hopi di mercadonan externo, e demanda cu ta contrahando ta djis reforsa e necesidad pa diversifica.

Aunke un seramento completo di exportacion di carbon riba termino corto ta parce improbabel, un retiro lento pero sigur ta practicamente garantisa. Si e ritmo actual continua, Colombia por mira un reduccion di 20–30% den exportacion di carbon den e proximo añanan. Y como cu no ta aprobando ningun licencia di mineria nobo, expansion den futuro ta for di discusion—intencionalmente.

E transicion ta compleho, y no ta sin su criticonan. Algun sindicato y lider regional ta adverti cu perdida di trabou den comunidadnan minero por causa inkietud social si alternativanan economico no materialisa lihe. Pero pa Petro y su gobierno, e escogencia ta cla: e futuro mester ta berde—y e era di carbon na Colombia ta yegando su fin.

July Local Special
25% off for locals*
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.
SUNSETGRILLE
Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Parlamento Europeo ta clasifica Venezuela como pais di Alto Riesgo—Caracas ta yama pa un Ruptura Economico

E tension entre Venezuela y Union Europeo a escala drasticamente e siman aki despues cu Parlamento Europeo a aproba e inclusion di Venezuela riba su lista oficial di paisnan considera di "alto riesgo" pa labamento di placa y financiamento di terorismo. Caracas a reacciona rapidamente, acusando UE di hipocresia y lansando un propuesta pa corta lasonan comercial cu empresanan Europeo cu ta opera den e pais.

Dia 9 di juli, Parlamento Europeo a adopta formalmente un propuesta di Comision Europeo pa añadi Venezuela—hunto cu nuebe otro nacion—na su lista di hurisdiccionnan di alto riesgo. Aunke e designacion no ta activa sancionnan, e ta impone rekisitonan estricto di debida diligencia riba banconan y negoshinan Europeo cu ta trata cu entidadnan den e paisnan ey. Institucionnan financiero awor mester ehecuta un scrutinio mas riguroso riba cualkier transaccion cu ta envolvi individuonan of companianan Venezolano.

E decision di UE tabata basa riba evaluacionnan di e Grupo di Accion Financiero (FATF) y un proceso di revision cu a inclui bishitanan na e sitio y evaluacionnan regulatorio. E Comision a cita e supervision financiero debil di Venezuela y deficiencianan den controlnan contra labamento di placa (AML) como hustificacion pa e inclusion.

Caracas, sinembargo, a contra-ataca rapidamente. Asamblea Nacional di Venezuela, controla pa aliadonan di Presidente Nicolás Maduro, a emiti un resolucion fuerte acusando UE di "arogancia neocolonial" y di actua como un protector di corupcion financiero global. Parlamentarionan a afirma cu ta UE, y no Venezuela, ta anfitrion di "25% di e fluhonan financiero ilicito di mundo" y a yama e inclusion riba e lista di alto riesgo un atake cu motivacion politico.

Den un medida dramatico, e Asamblea a urgi Presidente Maduro pa cuminsa kibra lasonan comercial cu companianan Europeo cu ta opera na Venezuela. E resolucion tambe a recomenda pa declara miembronan di Parlamento Europeo "persona non grata," un medida cu por daña e relacionnan diplomatico ainda mas.

"Esaki no ta trata di integridad financiero—e ta un strategia pa isola y castiga nos," Jorge Rodríguez, presidente di Asamblea Nacional, a bisa. "Ta un honor pa wordo poni riba e lista aki pa institucionnan asina corupto y hipocrita manera esnan di Union Europeo."

Aunke e discurso ta fuerte, e implicacionnan economico ta serio. Companianan Europeo cu ta haci negoshi na Venezuela awor lo enfrenta capanan adicional di cumplimento, haciendo transaccionnan mas lento, mas caro y potencialmente mas riesgoso. Algun compania por scoge pa bandona e mercado Venezolano por completo en bes di nabega e desafionan legal y di reputacion cu e designacion di UE ta trece cune.

E desaroyo aki ta lanta preguntanan tambe tocante e sostenibilidad di inversion stranhero den e economia ya fragil di Venezuela. Durante e ultimo aña, Presidente Maduro a habri sectornan manera mineria, telecomunicacion y agricultura cu cautela pa inversionistanan internacional den un intento pa contraresta e sancionnan Mericano di hopi tempo. Un ruptura den e relacionnan economico cu UE por frena e esfuerso ey.

Te awor, UE no a reacciona directamente riba e menasanan di represalia di Venezuela, pero oficialnan a enfatisa cu e decision pa inclui paisnan riba e lista di alto riesgo ta basa riba criterio tecnico—no riba politica.

Asina mes, e consecuencianan probablemente lo profundisa e isolamento global di Venezuela. Mientras e gobierno di Maduro ta sigui presenta e supervision stranhero como un forma di agresion imperialista, cualkier oportunidad pa un normalisacion financiero internacional ta parce cada bez mas fuera di alcance.



THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA



JULY 1st - AUGUST 30th, 2025

Receive one (1) raffle ticket for every 80 points / $40 theoretical win.
Earning period starting July 1st

$50,000 IN TOTAL PRIZES

DRAWINGS EVERY SATURDAY STARTING AT 9:30PM

BOX 1
$31,500
IN CASH PRIZES

BOX 2
$20,000
IN TRAVEL VOUCHERS

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Imparabel:

Marc Márquez ta Extende su Reinado den MotoGP na Brno

MARC Márquez a prueba un biaha mas dicon e ta un di e coredonan mas grandi den historia di MotoGP cu un victoria dominante na e Gran Prix di Republica Checa na Brno. E superestreya Spaño no a djis gana—el a domina e fin di siman, ganando tanto e Sprint di diasabra como e careda principal di diadomingo. Esaki ta marca su di cinco victoria consecutivo den un Gran Prix y su di ocho victoria di e temporada 2025, consolidando su control riba e campeonato mundial.

Den e careda di diadomingo, Márquez a crusa e liña di yegada cu un tempo di 40:04.628, casi dos seconde dilanti di Marco Bezzecchi di Aprilia. E sensacion "rookie" Pedro Acosta a duna un presentacion impresionante pa sigura su prome podio, terminando na di tres luga. E victoria ta duna Márquez un bentaha di 120 punto riba su ruman, Álex Márquez, den e clasificacion di coredo—un bentaha enorme cu dies careda faltando.

Álex, cu tabata spera di por a cera e diferencia, a cay y a sali for di e careda principal, dunando su ruman un bentaha ainda mas fuerte prome cu e vakantie di zomer. E resto di e coredonan awor ta luchando pa alcans'e, pero si e forma actual di Marc continua, e campeonato por ta practicamente sigura hopi prome cu e careda final.

E victoria aki na Brno tambe ta marca un logro pa Ducati, ya cu Márquez ta bira e prome coredo den nan historia cu ta logra cinco victoria consecutivo den MotoGP den un solo temporada. E victoria no tabata djis un victoria—e tabata un declaracion. Márquez no solamente a bolbe for di e lesionnan cu a afect'e den temporadanan anterior, e ta miho, mas skerpi, y mas enfoca cu nunca.

"Mi no ta persiguiendo record aworaki," Márquez a bisa despues di e careda. "Mi enfoke ta e campeonato. Na e punto aki, ta ami so por perd'e—pues mi mester keda consistente, caba e caredanan, y evita erornan grandi."

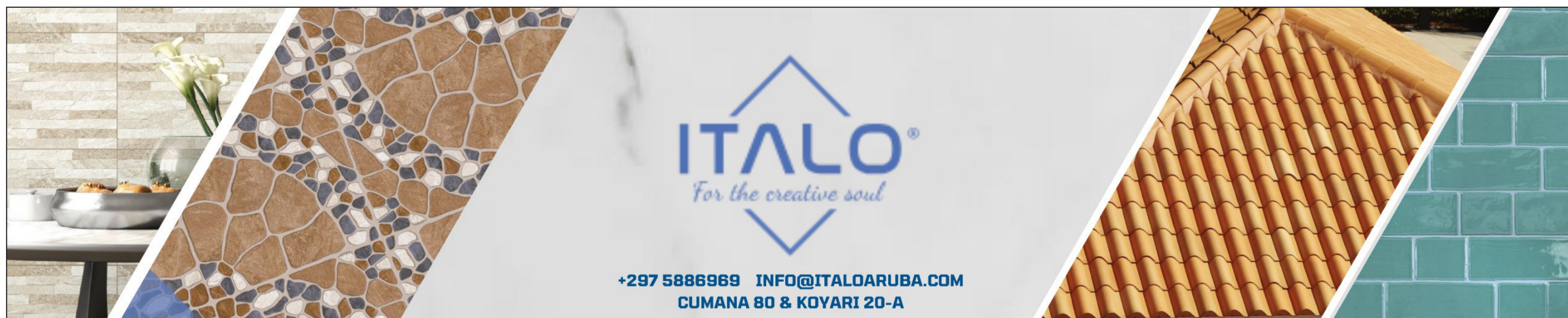
E fin di siman a cuminsa cu Márquez ganando e prome Tissot Sprint na Brno, un careda unda preocupacionnan cu presion di taira a afecta varios ekipo. Pero mientras otronan tabata lucha, Marc a bay dilanti cu forsa, usando su experiencia y instinto pa pone un distancia den e ultimo bueltanan. E prome victoria ey a establece e tono pa un fin di siman di dominio.

Atras di Márquez, e careda pa e titulo awor ta habri hancho—pa e di dos luga. E di dos luga di Bezzecchi na Brno ta subie den e clasificacion, mientras cu e campeon actual, Francesco Bagnaia, ta sigui na di tres luga den e clasificacion general. Pero cu Marc alehando, e resto di e coredonan ta bringando pa e luganan cu a resta riba podio.

Mientras e temporada di MotoGP ta drenta su di dos mita, Márquez ta sinta firme den control. Si no tin lesion of un desaster mecanico, e ta parce cla pa reclama su di shete titulo den e clase principal—un logro cu lo pon'e den compania di leyendanan manera Valentino Rossi.

Brno tabata un biaha mas un tereno di prueba pa e brio di Márquez. E no a djis gana; el a manda un mensahe cla pa e resto di e coredonan: e rey no a caba ainda.





“Redskins” y “Indians” Atrobe?

Trump ta bisa cu ta esey Indjan Americanonan kier

PRESIDENTE Donald Trump a lanta controversia un biaha mas e fin di siman aki, yamando pa e ekiponan Washington Commanders y Cleveland Guardians bolbe na nan nombernan anterior—Redskins y Indians. Den un post riba su plataforma Truth Social, Trump a afirma cu e cambio lo ta un “señal di respet” pa Indjan Americanonan, insistiendo cu nan kier e nombernan original bek “den cantidadnan masivo.”

“E ‘Whatever’s’ di Washington mester cambia nan nomber INMEDIATAMENTE bek pa Washington Redskins Football Team,” Trump a skirbi, prome cu el a referi na Cleveland: “Cleveland mester yama Indians... un di e seis ekiponan original di baseball na Merca.” El a conclui cu un mensahe fuerte na e doñonan di e ekiponan: “DOÑONAN, HACI’E!!!”

E declaracion di Trump ta cende atrobe un debate cultural y politico cu ya tabata controversial ora e cambionan di nomber a tuma luga durante e lantamentonan pa husticia social di 2020 y 2021. Ambos ekipo a enfrenta añanan di presion di gruponan di derecho Indigena, fanatico, y figuranan publico cu a argumenta cu e nomber y mascotanan tabata anticua, racista y irespetuoso.

Awor, Trump ta pretende di ta papia den nomber di Indjan Americanonan—sugiriendo cu e esfuersonan pa retira e nombernan aki a kita en bes di a honra e identidad Indigena. Sinembargo, hopi lider y organisacion Indjan Americano a laga sa bon cla cu ainda nan ta opone e nombernan original. E Congreso Nacional di Indjan Americano (NCAI) pa hopi tempo a condena e uzo di insulto y caricaturanan den e marca di ekiponan, yamando nan dañino y deshumanisante.

Asina mes, e punto di bista di Trump no ta completamente sin sosten. E Native American Guardians Association (NAGA), un grupo mas chikito y cu ta inclina mas na conservatismo, publicamente a apoya esfuersonan pa preserva of restaura mascotanan y nombernan cu tema Indigena. NAGA ta argumenta cu e simbolonan aki ta promove conscientisacion y orguyo, no falta di respet.

Pero e comunidad Indigena mas amplio ta keda dividi. Algun ta mira e cambionan como coreccionnan di daño cultural cu mester



a tuma luga hopi tempo pasa. Otronan ta indiferente of cansa di ta gara den medio di batayanan politico.

E Cleveland Guardians a reacciona lihe riba e comentario di Trump, bisando cu nan ta orguyoso di nan nomber nobo y no tin intencion di cambi’e. E Washington Commanders no a emiti un declaracion nobo, pero e organisacion anteriormente a bisa cu e nomber bieu lo no bolbe debi na su connotacionnan racista.

Den fondo, e exigencia di Trump ta parce menos tocante sensibilidad cultural y mas tocante e optica di un guera cultural. Su base hopi biaha ta campeon di sentimientonan “anti-woke,” y reverti cambionan di nomber ta pas perfectamente den e narativa ey. Door di present’e como un medida pa honra Indjan Americanonan, e ta posiciona su mes como un defensor di tradicion—hasta si hopi di esnan cu e ta pretende di representa no ta di acuerdo cun’e.

Kico ta pasa awor? Probablemente nada. Ambos ekipo a inverti den nan identidad nobo y a sigui padilanti. Fanatico, sponsornan, y comunidadnan a adapta, y tin poco indicacion di interes di parti di e liderazgo di e ekiponan pa cambia di rumbo.

Venus Ta Bek Riba Cancha—Serena Ta e Siguiente?

NA edad di 45 aña, Venus Williams no a caba ainda. E campeon di shete titulo di Grand Slam a haci su regreso riba cancha di tennis despues di un pausa di 16 luna, aceptando un entrada special ('wildcard') pa e DC Open di 2025. Aunke el a laga cla cu su meta e biaha aki no ta trofeo sino placer, tin un deseo cu e no por kita for di cabes: cu su ruman Serena lo sali for di retiro y join e.

"Mi ta sinti su falta. Semper nos tabata haci tur cos hunto," Venus a bisa durante un conferencia di prensa recien. Su regreso ta marca un triunfo personal despues di a pasa den un operacion pa fibroma ('fibroids') y a aleha for di e wega desde maart 2024. Awo, bek den forma y yen di energia, Venus ta acercando e tour cu un perspectiva refresca. "E cos mas importante ta pa tin pret. Esey ta e unico cos cu mi ta concentra riba dje," el a añadi.

E regreso di e icono di tennis ya caba ta generando hopi atencion, pero ta e posibilidad di un regreso di Serena tin e fanatico soñando ainda mas grandi. Aunke Serena a retira oficialmente na 2022, yamando esaki un "evolucion" leu for di e deporte, el a keda cerca di tennis, apoyando su ruman y compartiendo imagennan di su tempo riba cancha via red social. Recientemente, Venus a comparti cu Serena tabata practica hunto cu ne—y tabata mustra mesun skerpi cu semper.

"E ta dal e bala ainda manera Serena. Mi ta kere cu e tambe ta sinti falta di dje," Venus a insinua. Un video cortico titula "Still Serena," cu ta mustra e ganado di 23 titulo di Grand Slam ta saca y hunga, solamente a alimenta e speculacion tocante un posibel regreso.

Pero pa Serena, bida despues di tennis tabata yen. E ta concentra riba su famia, su proyectonan comercial y maternidad, sin ningun señal oficial cu e ta planeando un regreso. "Si e bin bek, mi ta sigur cu e lo laga boso sa," Venus a bisa cu un sonrisa, claramente ainda cu speransa.

Pa awo, tur wowo ta riba Venus mientras e ta cuminsa su campaña na e DC Open, enfrentando e Mericano Peyton Stearns den e prome ronda. E publico siguramente lo ta tras di dje, dunando sosten na un di e leyendanan mas duradero den e deporte. Aunke Venus no ta persiguiendo titulo e biaha aki, su presencia so ta añadi peso na e torneo y ta conmove e emocionnan di e fanfaticonan di tennis di hopi tempo.

Su regreso ta un recordatorio di e amor y longevidad cu el a trece na e wega—y e laso cu semper el a comparti cu Serena, un di e duonan mas iconico den historia di deporte. Sea cu Serena bolbe piki un racket of no, e regreso di Venus ta un celebracion di resiliencia, pasion y famia.

Pero e fanaticonan di tennis no por evita di spera: si Venus ta bek y ta gosando, kisas Serena tambe lo haya su caminda bek pa cancha.



BON PA SA

Compronde Perdida di Cabei

PERDIDA di cabei, of alopecia, ta un preocupacion comun cu ta afecta miyones di persona rond mundo—tanto homber como muhe. Aunke hopi biaha e ta asocia cu enbehecemento, perdida di cabei por cuminsa for di den bo añanan 20 y por tin un variedad di causa. Compronde e motibonan tras di perdida di cabei y con pa maneha esaki por yuda reduci ansiedad y guia bo den scoge e tratamento adecua.



Causanan Comun di Perdida di Cabei

E tipo mas comun di perdida di cabei ta alopecia androgenetico, conoci popularmente como calvicie hereditario masculino of femenino. E ta principalmente genetico y conecta cu cambionan hormonal. Pa homber, esaki hopi biaha ta cuminsa cu un liña di cabei cu ta bayendo atras y cabei cu ta bira menos na e corona di cabes, mientras cu pa muhe, normalmente nan ta experencia un adelgasamento general di cabei riba henter e cuero di cabes.

Otro causanan comun ta inclui:

Stress y trauma: Stress fisico of emocional por causa un tipo di perdida di cabei temporal yama telogen effluvium, unda e cabei ta drenta e fase di caida prematuramente.

Condicionnan medico: Problemanan di tiroide, anemia, malesanan auto-inmune manera alopecia areata, y infeccionnan di cuero cabes tur por contribui na perdida di cabei.

Deficiencianan nutricional: Falta di hero, proteina, zink, y cierto vitaminanan manera B12 y D por debilita e salud di bo cabei.

Remedinan y tratamentonan: Kimioterapia, remedinan pa presion halto y antidepresivo ta conoci pa causa perdida di cabei den algun persona.

Practicanan di cabei: Uzo excesivo di styler cayente, peinadonan mucho mara (alopecia di traccion), of tratamentonan kimico fuerte por daña e foliculonan di cabei.

Señalnan pa Tene Cuenta Cune

Ta normal pa perde entre 50 pa 100 cabei pa dia, pero si bo ripara:

Hopi cabei hunto den bo skeiro of den e buraco di e douche,

Pida pelon,

Cu bo cabei ta birando notablemente tiki,

Of e parti meymey di bo cabei ta birando mas hancho, lo por ta tempo pa consulta un dermatologo of un tricologo (un specialista di cabei y cuero di cabes).

Prevencion y Tratamento

Aunke no tur perdida di cabei por wordo preveni, mantene un bon salud di bo cuero cabes y cabei por yuda minimalisa e riesgonan:

Come un dieta balansa y rico na vitamina y proteina.

Evita uzo excesivo di styler cayente y kimiconan fuerte.

Maneha stress via ehercicio, "mindfulness", of terapia.

Tratamentonan medico ta inclui solucionnan topico (pa aplica riba cuero cabes), of remedinan oral (pa bebe). Den casonan mas avansa, terapia di plasma rico na plaketa (PRP) y transplante di cabei tambe ta opcionnan.

Pensamentonan Final

Perdida di cabei por ta angustioso, pero bo no ta bo so—y hopi tipo ta tratabel of reversible. Un diagnostico tempran ta clave. Si bo ta preocupa, papia cu un dokter of proveedor di cuido medico pa explora e causa fundamental y haya un plan di tratamento cu ta funciona pa bo.

Bon pa sa: Cabei saludabel ta cuminsa cu un curpa saludabel. Un simpel test di sanger y un combersacion cu bo dokter por ta e prome paso pa restaura no solamente bo cabei, pero tambe bo confiansa.



FUN FACTS

Pushi presidencial Bobby Kertanegara ta biaha cu escolta policial den stroller causando controversia na Indonesia



UN incidente inusual a lanta un debate basta cadente riba red social na Indonesia, despues cu e pushi di e presidente electo, Prabowo Subianto, a wordo mira ta biaha den un stroller pa mascota, compaña pa un escolta policial. E pushi, conoci como Bobby Kertanegara, a bira viral despues cu potret y video di su transporte luhoso durante un evento na Yakarta a circula riba internet. E imagennan a provoca un ola di critica. Hopi usuario a expresa nan indignacion, calificando e trato special aki como un gasto innecesario di recurso publico. Den un momento unda cu tin retonan economico y social, e atencion extraordinario duna na un mascota presidencial a wordo mira como un mal uzo di fondonan estatal. E discusion a extende mas leu di red social, cu comentarionan cu ta cuestiona e prioridadnan di e administracion.

Sin embargo, e oficina presidencial a sali na defensa di e decision. Juri Ardiantoro, subsecretario di Estado, a splica cu Bobby Kertanegara ta wordo considera como propiedad personal di e presidente y como tal, e ta rekeri proteccion y cuido. "No ta trata solamente di e presidente mes, sino cu su bienes tambe ta responsabilidad di Estado y mester wordo manteni," Ardiantoro a declara. E declaracion aki a purba calma e situacion, pero no a logra convence tur hende.

Mientrastanto, e debate ta continua. Pa algun, e incidente ta un ehempel di bida extravagante di e elite politico, mientras pa otronan, e ta simplemente un asunto di siguridad y protocol pa un figura publico y su posesionnan. Cu of sin critica, e biahe di Bobby Kertanegara den su stroller escolta a sigura un luga den e noticianan principal y den e memoria colectivo di hopi Indones.

E indignacion di e publico a ser impulsa pa e contraste entre e luho di e pushi y e retonan diario cu ciudadanonan promedio ta enfrenta. Na Indonesia, mescos cu na hopi pais, tin preocupacionnan constante riba inflacion, empleo y acceso na servicionan basico. Pa mira un mascota ricibi tanto atencion y recurso, mientras cu tin necesidad mas urgente, a genera un sentido di inhusticia entre segmentonan di e poblacion. E hechonan aki a duna mas peso na e criticanan, transformando un incidente aparentemente inofensivo den un simbolo di e disparidadnan existente den e sociedad.

E cuestion di "bienes di Estado" tambe a bira un punto di discusion. Mientras cu e gobierno ta insisti cu e proteccion di tur propiedad presidencial ta un norma, e publico ta puntra unda e liña ta wordo getrek. Nan ta puntra si e termino aki ta cubri tambe mascotanan personal y si e ta hustifica e uzo di recurso publico pa nan transporte. E pregunta ta keda si e gastonan ta transparente y si tin un balansa rasonabel entre e protocol y e responsabilidad fiscal.

E incidente aki, maske ta chikito den escala global, ta resona cu sentimentonan mas grandi tocante gobernacion, responsabilidad, y e relacion entre e lidernan y nan pueblo. E storia di Bobby Kertanegara ta sirbi como un recordatorio cu hasta e detayenan mas chikito por tin un impacto significativo den e percepcion publico di un administracion. E ta mustra cu den era digital, unda informacion ta biaha liher, e transparencia y e sensacion di ta conecta cu e realidad di e pueblo ta crucial pa mantene confiansa.



Minister Gerlien Croes a firma acuerdo cu New Paltz State University of New York, creando mas oportunidad pa bay studia na Merca

MINISTER di Relacionnan den Reino, Educacion, Hubentud, Innovacion y Deporte, mr. Gerlien Croes, a firma un acuerdo importante cu New Paltz State University of New York, habriendo un porta nobo y creando asina oportunidad educativo pa hobennan y maestronan Arubiano cu aspiracion pa sigui nan estudio y/of profesionalisacion na Merca, specificamente den e estado di New York.

E acuerdo ta contempla cooperacion den diferente area di estudio clave pa e desaroyo di e futuro di Aruba, incluyendo arte visual y escenico, tecnologia aplica, formacion pa maestro, STEM, sostenibilidad, investigacion, negoshi y mas. E alianza strategico aki ta parti di e compromiso di Gabinete AVP-FUTURO pa amplia acceso na educacion superior relevante y prepara nos hubentud pa enfrenta e demanda di un mercado laboral globalisa.

Durante e firmamento, Minister Gerlien Croes a expresa su gratitud pa e cooperacion y acuerdo cu SUNY New Paltz University y a subraya e importancia di colaboracion internacional pa empodera nos hobennan y fortalece nos infrastructura educativo.

“Nos ta traha pa un Aruba cu mas oportunidad. Aki ta un paso concreto pa amplia horizonte di nos hubentud y conecta nan directamente cu institucionnan cu por nutri nan talento y ambicion”, Minister Gerlien Croes a subraya.

E acuerdo cu New Paltz University ta un di e varios pasonan strategico cu Ministerio di Educacion ta y lo tuma pa yega na un red di cooperacion cu institucionnan internacional na beneficio di nos studiantenan y maestronan y pa construi un Aruba mas fuerte den conocemento, creatividad y sostenibilidad.









ARUBA



Isla rondona pa lama
Isla ruman di Boneiro
Y Corsou

Su hendenan cu a muda
Pa un bida nobo
Na nos Madre Patria
Mientras hendenan di
Nos Madre Patria
Ta huy pa friu y awasero
Y muda pa un bida nobo

Aki, riba nos baranca stima
Pa disfruta di e dushi solo
Den e brisa fresco cu amor
Habri hala pa cosnan nobo
Habri curason pa otro cultura, cu ta dura
Un bida largo cu intermedionan di vakantie

Cu aprecio y danki
Na e milager yama Avion
Crea pa genionan profesional cu dedicacion
Bendiciona pa bon Dios
Cu ta permiti union y reunion den famia
Su amor den alegria .

Ruthy" Lady Ruth"

E COSECHA SILENCIOSO

E cosecha ta wordo sembra, amarga?
Cu sinceridad of cherche
Locual bo planta cu suerte
Bo ta piki tardi of trempan
Macho of hembra
Berde of hecho, keto
Sin sa bo derecho
Sin sa bo rais

Man den man
Tin orguyo na pecho
Keto bay buscando
Su mes den un otro
Keto bay den su mundo
Yena di biento su boroto

Zonidonan y gritonan
Carga den silencio
Bashi yena di nada
Pero cu gana
Pa ta liber den su alma
Buscando e calma
Cu tin cu hiba nos
Na e crusada total
Cubri cu mas dolor

Buscando e alegria
Cu ta den bo mes

Cu ingredientenan robes
Si bo alma, mente y
Curason no ta uni cu bo cabes, pendiente

Riba un frecuencia aleha
Busca e manera di acerca
Busca e amor den e manera
Di sinti, E pasion di Cristo.

Ruthy" Lady Ruth"





Opinion: Nombracion politico, di fotografo pa consehero. Unda integridad a keda?

Pa Evelyn Wever-Croes, ex Minister President

DURANTE e eleccion ultimo, partido Futuro a haci hopi promesa fuerte cu nan lo ta otro. Profesionalisacion di e aparato gubernamental, Transparencia den nombramento, No mas “friends & family”, sino solicitud habri y oportunidad igual pa tur hende. Pa hopi 7351 persona, esey tabata un biento fresco. Pero e realidad, lamentablemente, ta net contrario.

Mi a ricibi informacion cu candidato # 7 riba e lista di Futuro, fotografo den e gabinete anterior pa Minister Geoffrey Wever, a wordo nombra sin ningun solicitud habri como consehero na ministerio di Minister Gerlien Croes, ambos ta minister pa partido Futuro.

E mesun hende, cu mesun background, sin ningun formacion adicional of experiencia relevante, ta wordo promovi directamente pa un funcion cu mas responsabilidad y un salario mas halto. Esaki no ta redo, esaki ta realidad.

Pa esey, mi a haci pregunta formal na tanto Minister Gerlien Croes como Minister Arthur Dowers, cu ta responsabel pa asunto di personal. Mi kier sa a base di kico e nombramento aki a tuma luga, y si e posicion a wordo habri pa aplicacion publico. Si Departamento di Recurso Humano a duna conseho, y si nan conseho tabata positivo. Y mas importante: si esaki ta cuadra cu e promesanan cu Futuro a haci den campaña. Pasobra con nos por pidi confiansa di pueblo, si nos mes ta kibrando e regla cu nos a compromete pa sigui!



Tur partido politico cu ta tuma nan mes serio sa: bo credibilidad ta bo capital mas importante. Si bo ta lucha contra nepotismo, bo no por privilegia bo propio hendenan sin duna transparencia. Esaki no ta afecta solamente bo partido, pero tambe e confiansa den nos democracia.

E caso aki no ta solamente tocante un persona. E ta tocante algo hopi mas profundo: integridad di gobernacion. Hende hoben, profesional y hende cu tin ideal, ta perde confiansa ora nan mira cu lealtad politico tin mas balor cu preparacion, habilidad y competencia. Aruba merece hopi mas cu esey. Aruba merece transparencia, honrades y lidernan cu ta cumpli cu nan palabra.

Mi ta haci un yamado na Minister Croes pa, den cuadro di transparencia, duna claridad total riba e nombramento aki. Y mi ta spera cu Minister Dowers lo tuma su responsabilidad como vigilante di bon maneho di personal. Si nos di berdad kier construi un Aruba mas fuerte y husto, nos mester cuminsa cu cumpli cu nos mesun principionan.

DESTINY SECURITY
OPORTUNIDAD PA
Trabou
ATTRACTIVE SALARY
JOB BENEFITS
WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM. IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, THIS IS YOUR OPPORTUNITY!
DESTINY SECURITY
DESTINY SECURITY OFICIAL
5947937

Parlamentarionan di AVP a celebra '20 de julio' hunto cu e comunidad Colombiano

DIADOMINGO miembronan di fraccion AVP den Parlamento di Aruba a uni na e comunidad Colombiano pa celebra e 214 aniversario di Independencia di Colombia. E celebracion a inclui misa y otro actividadnan cultural, cu un ambiente yena di union y alegria.

President di Parlamento Marlon Sneek y lider di fraccion Jennifer Arends-Reyes a asisti misa na Iglesia Birgen di Fatima na Dakota, mientras cu parlamentarionan Dennerich Kelly y Stephanie Sevinger a uni cu e comunidad na Iglesia Inmaculada Concepçion na Santa Cruz.

Delegacion di AVP ta gradici comunidad Colombiano pa e invitacion y pa e oportunidad pa participa den un dia asina importante. Nan ta reconoce e contribucion valioso di comunidad Colombiano riba nos isla, tanto den nivel social, cultural como economico.

E relacion entre Aruba y Colombia ta multifacetico y solido, basa riba respet mutuo, integracion y lazo humano. Celebrando e 214 aña di libertad y soberania di Colombia, AVP ta desea tur Colombiano – tanto aki na Aruba como na Colombia – hopi felicidad, union y prosperidad pa tur.

Despues di misa, e delegashon a disfruta di un evento cultural yena di sabor, ritmonan tipiko y gastronomia tradicional Colombiano. E celebracion a refleha un gran sentimento di orguyo y pertenencia.

AVP ta honra pa comparti e dia aki y ta comprometi pa sigui fortalece e lazonan di amistad y colaboracion entre nos pueblonan.



CARIBBEAN CINEMAS VIP A PREMIUM EXPERIENCE
Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA
COMFORT, FOOD AND COCKTAILS
FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM
787-999-3292
@caribbeancinemasaruba
Caribbean Cinemas Aruba
DOWNLOAD OUR APP
GET IT ON Google Play
Download on the App Store

Parlamentario Edgard Vrolijk

Gabinete FUTURO /AVP ta e Robin Hood pa e rico

E Gabinete FUTURO/ AVP nos por calific'e como e Robin Hood pa e rico. Un gobierno burdugu cu ta creando posicionnan cu nunca a existi pa duna su candidatonan y ex candidatonan, mientras cu e cuidadano humilde cu ta cobra minimumloon nan ta sigui perhudica door di tene e ley di Minimumloonuur den lachi cashi y ta laganan ser masacra pa e grupo cu ta sigui bira mas miyonario riba nan custia y di nan famia.

Un gobierno burdugu y sin gevoel pa cu e homber y muhe chikito.

Diplomatico Social

E prome titulo cu a ser crea, mi ta yam'e Diplomatico Social otorga na sra. Sonaly Acosta. Nada contra e persona, pero ora cu e lider di AVP a priminti e posicion di Minister pa e ta riba lista y esaki no a pasa, di un manera of otro e lo mester a ser recompensa pa su sacrificio pa ta riba lista.

Sigur un miho salario compara cu esun di parlamentario y unda cu ta ser bisa cu incluyendo su 25% di toelage ta papia di un salario cu ta core den careda di 17.000 florin y sigur pa un persona cu no tin afinidad en absoluto cu e area social, financieramente e ta un situacion hopi beneficioso.



Diplomatico Cultural

E di dos posicion crea door di AVP t'esun di Diplomatico Cultural otorga na ex parlamentario di AVP sr. Michael Lampe. Sr. Lampe t'un comerciante residencia na Hulanda y ta ser bisa cu ela ser recompensa c'un bunita salario cu ta core rond di €6.200 euro plus 25% toelage, plus paga su biahenan y estadianan unda su salario ta poco mas cu 15.000 florin pa luna y sigur e gobierno burdugo y sin gevoel a aproba esaki den Ministerraad unda FUTURO ta forma parti di esaki.

Diplomatico Comercial

FUTURO no por keda atras y unda nos constitucion no conoce Staatssecretaris, FUTURO ta sigui e liña di nan tata partido AVP y tambe a cuminsa crea titulo di trabao pa duna nan candidatonan. Nos por corda e nomber di Rondel Heyliger, unda cu segun documento cu a liek y nos tur sa di cua partido den gobierno esaki a pasa, cu e intencion pa pone ex Minister Romero den mal publicidad, unda e persona aki tambe riba dia di eleccion a ser otorga no menos cu 96 permiso, pero nunca no a pasa paga y conforme ley esakinan a caduca.

Na final di dia ex Minister Arends demisionario a otorg'e algun permiso y si nos sigui e patronchi politico esaki tabata pa recompensa pa e ta riba lista di FUTURO y sigur sigui cu e complot politico contra MEP. Y awe e candidato di FUTURO aki, cu t'un comerciante, unda ta ser bisa cu e tambe den e funcion nobo aki lo conoce un salario cu por yega den careda di 12.000 florin pa luna (schaal 16 plus 25%) y un bes mas pueblo tin di bati man y paga e abusonan aki.

Promesa falso di corta 8.5 miyon di coordinadornan di FUTURO

Durante presupuesto 2025 a presenta un amienda pa corta 8,5 miyon di gasto di salario di coordinadornan y despues den e nota di cambio esaki a disparece y abo como pueblo awor por compronde pakico esaki a kita pa por sigui acomoda nan candidatonan y ex candidatonan, amigonan cu salarionan barabaro pa yudanan y sigur haci nan financieramente sostenibel, mientras e pueblo conforme encuesta di Banco Central no por ni cumpli cu nan debernan di fin di luna debi cu e ultimo lunanan aki costo di bida a bira impagabel.

Solicitud habri via WhatssApp

FUTURO e partido cu a priminti cu lo tene solicitud habri pa por traha den Cocolishi pa duna mas oportunidad pa mas hende prepara por contribui y sigur no lo mara nan mes na 'friends and family', pero awe por constata cu FUTURO ta haci net lo contrario. Awo nos por wak con FUTURO un pa un ta pone su candidatonan via solicitud di WhatssApp y creando diplomaticonan y otro funcionnan di coordinador di luho p'asina por dunanan salarionan barbaro.

E ta un tristesa p'un partido cu a priminti hobennan oportunidad

y awe nos ta wak cu amigonan ta bay prome y sigur no tin ningun intencion di aplica Corporate Good Governance den pais Aruba.

Pa termina e Gobierno burdugo FUTURO/ AVP sin gevoel ta e Robin Hood di e riconan, unda ta ranca di e pober pa duna e rico y sigur percura pa mehora e posicion financiero di nan candidatonan cu riba dje ta comerciante tambe.

Nos por wak ta corta 3 miyon di enseñansa, 3 miyon den area social, no ta duna maestro nan compensacion, no ta pasa e ley di minimumloonuur pa paga e homber chikito lo husto cu e ta traha pe, tin placa pa sponsernan politico manera bende di mata, tin placa pa tira tres fiesta cu a costa pueblo casi Afl. 1 miyon, a corta transporte di muchanan special, ta cobra muchanan special, costo di bida ta matando pueblo.

Pero nan prioridad ta percura pa nan FRIENDS and FAMILY haya posicionnan cu no ta ni existi pa recompensanan, mientras abo como pueblo mester bati man y paga belasting pa nan sigui enrikece nan famia, amigonan y sponsernan.

Parlamentario Rocco Tjon:

Preocupacion di nos comunidad pa prijs halto señala pa Banco Central

MIEMBRO di Parlamento, Tjon, ta señala cu Minister Wever na varios ocasion, den medionan di comunicacion y den Parlamento, a nenga cu tin subida di prijs pa loke ta entre otro combustibel. Sinembargo e ultimo rapport publica pa Banco Central di Aruba (BCA) ta indica cu 94% di consumidor ta spera cu prijs lo sigui subi y 83% ta bisa cu nan por cumpra menos cu nan placa compara cu seis luna pasa.

“E ta preocupa nos cu Minister Wever ta sigui bisa cu no tin aumento di prijs, no ta presenta su plan integral con e ta bay percura pa prijsnan baha, mientras cu pueblo ta sinti dia tras dia cu nan placa no ta yega".
Minister Wever ta indica cu prijs no ta subi mientras e realidad pa nos tur ta otro! E realidad aki ta cu nos ta wordo confronta cu prijsnan mas halto ora nos yega supermercado, pomp di gasolin of ora nos mester paga otro gastonan diario.

E contradiccion entre e declaracionnan di Minister Wever y e cifranan obhetivo di Banco Central ta pone confiansa di pueblo bou presion. Parlamentario Tjon a manda 23 pregunta al respecto pa Minister Wever y ta spera di haya contesta dentro di dos siman manera e partido di Minister Wever a priminti.





Parlamentario Dangui Oduber

Mientras ta sigui derocha placa, 83% di nos poblacion ta di opinion cu placa NO ta yega!

LOKE nos a nota durante e prome 100 dianan di gobernacion di e gobierno AVP sin Futuro ta un gobierno chaotico, un gobierno sin liderazgo, sin vision y mas bien un gobierno cu a bin pa derocha placa di pueblo.

E gobierno aki despues di 100 dia no a haci nada, nada y nada y no a cumpli cu ningun di nan promesanan haci. Nos pueblo a wordo priminti cu e gobierno aki lo bay mehora poder di compra, nan a bisa cu tur prijs nan Aruba lo baha y frigidiarenan na Aruba lo ta yen atrobe.

Esaki ta e expectativa cu tanto Partido AVP como Partido Futuro a crea. E realidad awe ta totalmente contrario y e realidad amargo ta cu den apenas 100 dia di gobernacion nos pais a bay atras. E situacion pa famianan NO a bira miho, e poder di compra NO a ser mehora y Aruba a bira mas caro aun. Mientras minister di inflacion Wever ta bisa cu 99% di prijsnan na Aruba NO a subi, tur consumidor ta pensa contrario. Segun mi minister Wever ta desconecta cu e realidad y ta biba 'in denial' of e mester bisa pueblo unda e ta haci compras pa pueblo tambe haci compras eynan.

Nos ta nota con nombracionan politico ta tumando lugar sin vacatura, sin open sollicitatie y cu salarionan cu un averahe di Afl. 15.000 pa luna. Ta nombra un diplomatico cultural sin tene un open sollicitatie procedure pa AVP y despues Partido Futuro no ta keda atras y ta nombra un candidato cu a haya mas di 100 vergunning di transporte, ta wordo nombra como District Advisor. Un funcion cu NO ta existi, un funcion cu a wordo crea pa paga un candidato di Futuro 15.000 heldu pa luna. Minister Gerlien Croes a bisa cu nan lo percura pa publica tur vacatura, cu lo tin open sollicitatie y awe nos ta wak con e tambe a gaña tur hende y tuma tur hende haci!!

E situacion na Aruba ta uno preocupante. 83% di nos poblacion ta di opinion cu nan placa no ta rindi y nan no por cumpra mes hopi cos cu nan tawata por a cumpra fin di aña pasa. Esaki ta bisabo cu poder di compra a bay atras, cos a bira pio y placa no ta yega! Pa e siguiente 6 lunanan e consumidor ta hopi negativo y preocupa cu e aumento di prijsnan explosivo cu tin. Mientrastanto ainda minister Wever NO tin un plan di accion concreto con lo mehora poder di compra y con lo yena firgidairenan bek na Aruba.

Despues cu e mes a castiga pueblo cu un aumento di gas di 35% pa un compania cu a haci mas di 13 miyon florin di ganashi nos a spera un plan y un vision cual ainda lamenteblemente NO tin!



CORSOU

Parlamento ta cuestiona ehecucion di ley contra terorismo



PARLAMENTARIONAN na Corsou ta expresa nan preocupacionnan serio tocante ehecucion y e scop di un cambio proponi den ley cu ta haci e combate contra terorismo mas severo. Den e relato preliminar, varios fraccion ta puntra si e pais tin suficiente capacidad pa mantene e reglanan nobo, si e medidanan ta proporcional y si nan no tin consecuencianan inespera pa derechonan civil y igualdad huridico.

Fraccion di Partido Nashonal di Pueblo (PNP) ta argumenta cu Corsou no tin experiencia cu gruponan terorista y ta remarca cu e sociedad a keda "bendiciona" durante eventonan grandi cu hopi publico y artistanan internacional. E partido ta spierta cu artículo 1:202 di e Codigo Penal, cu ta defini terorismo como un crimen cu un intension terorista, ta laga espacio pa abuso. Como ehempel, PNP ta menciona e disturbionan na Fort Amsterdam na juni 2020, caminda segun nan, disturbio social no mester wordo califica robes como terorismo.

Tambe fraccion di Movementu Futuro Korsou (MFK) ta haci pregunta riba e definicion actual di terorismo. Nan ta referi na conflictonan internacional caminda segun nan, violencia ta keda sin consecuencia legal. E partido ta puntra si e definicion no mester wordo establece atrobe, precisamente pa preveni trato desigual.

MFK ta menciona explicitamente e ehempel di dos mucha homber di Corsou cu despues di un video di menasa a wordo tilda como terorista. E fraccion ta haya e calificacion ey mucho pisa y ta pidi e Minister di Husticia pa duna criterio cla pa establece un “intencion terorista”.

Fraccion di Partido MAN/PIN ta enfatisa e riesgo di husticia di clase. Den e proposicion, un detencion cu suficiente medio por paga un borgsom of haya un banchi electronico y sinta su castigo na cas. Un otro persona, menos prudente, mester sinta su castigo completamente den detencion, hasta pa un delito relativamente leve manera horta un blek'i sardin. E partido kier pa e Minister di Husticia elabora e areglo aki y raporta bek na parlamento, pa asina debate tocante husticia y aplicabilidad por ta posibel.

Fraccion di Partido Alternativa Real (PAR) ta uni na esaki y ta considera e riesgo di desigualdad huridico inaceptabel. PAR ta haya cu e condicionnan rond di borgstelling y supervision electronico mester wordo inclui explicitamente den e ley pa preveni arbitrariedad y discriminacion.

Varios partido ta pidi tambe pa un miho adaptacion na e realidad di Corsou. E costonan pa detencion – segun e fraccion di PNP mas of menos 500 florin pa dia pa un detenido – ta halto, mientras cu Kustwacht regularmente ta gara sospechosonan riba lama habrí cu no tin ningun conexion directo cu Corsou. E fraccion ta puntra si ta hustifica cu un poblacion di 150.000 hende mester paga pa detencion di sospechosonan stranhero.

Tambe e maneho di turismo ta wordo discuti. MFK y PNP ta apoya aumento di castigo pa ladronicia di turistanan, pero ta spierta cu e formulacion actual ("presente den e pais pa proposito recreativo") no ta cubri tur bishitante. Nomada digital y esnan cu ta pasa winter segun nan ta keda pafo di esaki, locual ta hiba na un distincion cu ta indeseabel tanto huridicamente como economicamente. E Conseho Consultativo tambe a recomenda un coreccion riba e punto aki.

Finalmento, varios fraccion ta pidi atencion pa prevencion y re-integracion. Por ehempel, PNP ta pleita pa mas recurso pa investigacion den caso di "grooming", e fraccion di MAN-PIN ta señala promesa atrasa na e detenidonan tocante trabou, comunicacion y posibilidadnan di bishita y MFK ta bisa cu ex-detenidonan mester wordo miho apoya ora nan bolbe den sociedad.

Segun e Staten en general, e leynan proponi mester ta ehecutabel, proporcional y huridicamente sostenibel. Nan ta pidi e gobierno un sesion tecnico, un evaluacion di ehecucion y un splicacion di tur e cambionan proponi, prome cu wordo vota riba e proyecto di ley.

Fuente: Curacao.nu

Entrega di permiso di Horeca na Corsou ta tranca pa varios aña caba



E proceso pa duna permit di Horeca na Corsou ta pega pa mas cu shete aña caba. Esaki a pone cu un gran cantidad di negoshi di Horeca ta funciona sin ningun aprobacion formal di gobierno. E Ministerio di Desaroyo Economico (MEO) a reconoce e problema aki den un splicacion detaya, confirmando e dificultadnan structural den e proceso di permit y anunciando medidanan pa drecha e situacion.

Segun e ministerio, e tardansa aki no solamente a crea un politica di tolerancia di hopi aña, sino tambe a hiba na perdida di supervision, control y entrada pa gobierno. Ta calcula cu anualmente, gobierno ta perde rond di dos miyon florin na costo di permit.

E problemanan mas grandi ta sinta na Brandweer y Ministerio di Salubridad, Medio Ambiente y Naturalesa (GMN). Pa motibo di falta di personal, nan hopi biaha no ta duna nan recomendacionnan na tempo. Contrario na polis, e instancianan aki no tin un limite di tempo legal pa duna nan conseho.

Parando e trancamento

Pa kibra cu e situacion pega aki, MEO a introduci, for di april 2025, un termino uniforme di tres siman pa tur instancia di conseho envolvi.

Si un recomendacion no yega despues di e termino aki, e ministerio lo duna e permit di Horeca basa riba e informacion cu tin disponibel. E manera di traha aki a drenta oficialmente na vigor.

E ministerio ta enfatisa cu esaki no ta kita autoridad di otro instancianan. Por ehempel, Brandweer ta keda responsabel pa siguridad di candela via un permit di uzo separa y GMN ta keda cu autoridad riba siguridad di cuminda basa riba e Decreto di Producto.

Ademas, a keda palabra cu permitnan di construccion lo contene informacion tocante e proposito original di un edificio y si e ta apropia pa Horeca. cu esaki, e evaluacion mester cana mas lihe y mas cla.

Reforma mas Amplio

E ahustenan aki ta parti di un reforma mas amplio di e sistema di permit. Minister Roderick Middelhof a duna instruccion pa caba cu e atraso di shete aña aki den trinta dia di trabou. N'e mesun momento, nan ta trahando riba un sistema digital cu mester haci e procedura di permit mas facil pa uza y mas transparente.

E splicacion di MEO a bin despues di noticia recien riba Curacao. nu y un opinion di hurista Jeff Sybesma tocante articulo 53 di e Decreto di permit. E articulo aki ta prohibi hende muhe y mucha menor di edad traha den sirbishi di Horeca, a menos cu tin aprobacion explicito di e minister. MEO a reconoce cu e regla aki ta "anticua y ta contra e principio di igualdad". E texto lo disparce den e leynan nobo cu e ministerio ta trahando riba dje.

Fuente: Curacao.nu

APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TODOMAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS

BONEIRO

Director di Aeropuerto Flamingo di Boneiro ta anuncia su retiro

MAARTEN van der Scheer, e Chief Executive Officer (CEO) di Bonaire International Airport (BIA), a anuncia diamars cu e lo retira for di su posicion. Despues di mas cu tres aña na timon, Van der Scheer a laga su marca tras, guiando BIA den un trayecto remarcabel di desaroyo y modernisacion.

Bou di su liderato, Aeropuerto Flamingo a conoce avancenan significativo den varios tereno clave, incluyendo infrastructura, organisacion, calidad, sostenibilidad y accesibilidad economico. Den e proximo lunanan, Van der Scheer lo haci un transicion gradual di su tareanan pa sigura continuidad den e operacionnan di aeropuerto.

"Tabata un privilegio pa traha hunto cu e team di BIA pa construi un aeropuerto cu ta cla pa futuro pa Boneiro," Van der Scheer a bisa. "Nos a logra resultadonan tremendo y mi ta orguyoso di loke nos a realisa hunto y loke tin den pipeline." E palabranan aki ta refleha su dedicacion y e spirito colaborativo cu a caracterisa su periodo na BIA.

Loke a keda logra

Durante e último añanan, Aeropuerto Flamingo a mira un serie di mehoracionnan importante. Entre nan tin e renobacion di e sistema di luz di pista, e reemplaso di e baki di maleta, e instalacion di un overkapping pa pasahero y mantencion importante na e plataformanan y e terminal. Tur e mehoracionnan aki a contribui na un experiencia di biahe mas suave y eficiente pa tur pasahero.

Ademas di e desaroyonan fisico, e aeropuerto a experiencia un crecemento notabel den cifranan di pasahero. Despues di e recuperacion di COVID, e cantidad di pasahero a sigui subi, registrando un crecemento di mas cu 20% den e ultimo tres añanan. E expancion aki no ta solamente un indicado di e prosperidad creciente di Boneiro, sino tambe un refleho di e retonan constante cu e aeropuerto ta enfrenta pa mantene su standart halto.

E Hunta di Comisario (RvC) a expresa nan gratitud profundo pa Van der Scheer su esfuerso y experiencia. Nan a reconoce su contribucionnan valioso cu a yuda transforma Aeropuerto Flamingo den un centro di conexion importante pa Boneiro y mas leu. E procedura pa busca un sucesor pa Van der Scheer lo cuminsa proximamente, pa sigura cu e desaroyonan positivo na BIA por sigui.

Fuente: Bonaire.nu





Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y mucho mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • **Whatsapp:** 732-0110 of 566-0110 • **Adres:** Ponton 76 - Suite #3

Boneiro ta deshaci di shete container cu desperdicio biomedico den di dos fase



ENTIDAD Publico di Boneiro (OLB) a cuminsa cu e di dos fase di eliminacion di desperdicio biomedico. Shete container di embarke cu desperdicio medico peligroso ta wordo kita for di e isla y transporta via Hulanda pa Belgica pa kima nan di un forma sigur.

E preparacion pa e operacion aki tabata amplio. Materialnan special pa paketa a wordo cumpra y e logistica a wordo elabora den detaye. Un contratista local cu experiencia den maneha desperdicio peligroso ta ehecuta e gran parti di e trabou.

Trahandonan di RMD, Selibon y Fundashon Mariadal a ricibi entrenamento special di antemano, pasobra desperdicio biomedico por contene substancianan dañino of patogeno y mester wordo procesa bou di reglanan estricto.

Transportacion den dos fase
For di diamars e desperdicio ta wordo re-paketa cuidadosamente den container special cu a wordo transporta for di Hulanda pa Boneiro. Segun Selibon, tur cos ta bay segun plan.
E eliminacion ta tuma luga den fase: e prome barco cu cuater container a sali siman pasa, e tres containernan restante lo sigui den dos siman. Na Belgica, e compania di procesamento di desperdicio Renewi lo encarga su mes cu e kimamento sigur pa medio ambiente.

E iniciativa aki ta un paso importante den maneho di desperdicio na Boneiro, sigurando cu desperdicio medico peligroso ta wordo dispone di dje di un manera responsabel y cu ta proteha tanto e salud publico como e medio ambiente. E colaboracion entre diferente entidad y e entrenamento special di e personal ta ilustra e seriedad cu ta tuma e tarea aki.
E proyecto aki no solamente ta trata e contenidonan actual di desperdicio, sino tambe ta establece un procedura pa futuro, cu ta vital pa un isla sostenibel manera Boneiro. E transporte internashonal y e procesamento specialisa na Belgica ta mustra e complehidad y e esfuerso necesario pa maneha e tipo di desperdicio aki corectamente.

Cu e finalisacion di e di dos fase aki, Boneiro lo ta liber di e shete containernan cu desperdicio biomedico, locual ta contribui na un ambiente mas sigur y mas limpi pa tur habitante y bishitante di e isla.

Fuente: Boneiro.nu



+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar
P.M.U & LASH ARTIST
By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner • Pedicure • Microblading
• Powderbrows • Threading • Brow Lamination
• Lip pigmentation & blush • Eyeliner

Beauty Bar by Jen
beautybar_byjen

RECETA DI DIA



One Bowl Chocolate Cake



BO ta cla pa bati un bolo di chuculati super facil y saboroso? E receta aki ta perfecto pa esunnan cu no tin mucho tempo, pero toch kier algo dushi y casero. E miho parti ta cu bo no tin mester di hopi cos pa laba despues! Laga nos cuminsa.

Ingrediennan
1 ½ cup di hariña (all-purpose flour)
1 ½ cup di sucu granula
½ cup di cacao poeder sin sucu (unsweetened cocoa powder)
1 telep di baking soda
1 telep di salo
1 cup di lechi (preferibel lechi 2% skimmed milk)
½ cup di azeta vegetal of di canola
1 telep di extracto di vanila
1 cuchara grandi di binager blanco
1 cup di awa cayente

Preparacion
1. Pre-keintamento di Forno: Pone bo forno na 350°F (175°C). Basha hariña riba un teblachi di bolo di 9x13 inch, of pone parchment paper den e bom.

2. Mescla e ingredientenan seco: Den un comchi grandi, mescla e hariña, sucu, cacao poeder, baking soda y salo bon hunto. Uza un klopper (whisk) pa sigura cu tur cos ta bon combina.

3. Añadi e ingredientenan likido: Traha tres buraco den e mescla seco. Den e prome buraco, basha e lechi. Den e di dos, e azeta. Y den e di tres, e vanila y binager blanco.

4. Mescla e awa cayente: Basha e awa cayente riba tur cos. Cu un spatula of cuchara di palo, mescla tur e ingrediennan hunto te ora e mescla bira liso y sin klompi. No mescla di mas, djis te ora e hariña no ta visibel mas.

5. Horna e Bolo: Basha e masa den e teblachi cu bo a prepara. Pon'e den forno pre-keinta y horn'e pa 30 pa 35 minuut, of te ora cu bo hinca un toothpick den e centro y e sali limpi.

6. Lag'e fria: Saca e bolo for di forno y lag'e fria un rato den e teblachi prome cu bo pone riba un reki pa e fria completamente.

7. Decora: Unabes e bolo ta completamente friu, bo por decor'e cu bo frosting di chuculati faborito of djis basha un tiki sucu fini ariba.

Awo bo tin un bolo di chuculati dushi y bunita pa goza di dje.

Fortaleza pa Famia

Fieldad na Dios ta habri tur porta pa nos

DEN un mundo yen di competencia, caminda hende kier logra tur cos, hasta a causa di otro hende, no ta importa ken nan tira abao pa nan lanta, basta nan por broma y demostra grandesa.

Pero ora un hende ta fiel na Dios, locual tin cu bin p'e lo alcanc'e, pasobra bendicion di Dios ta sigui esnan cu ta fiel na Dios.

Placa no ta tur cos den bida, ni tampoco hende mester confia den hende mas cu nan ta confia den Dios. Bo propio sabiduria por laga bo na caya, pero ora bo ta fiel na Dios, bo exito ta sigura.

Ta cuanto cos e diabel no ta haci pa aleha hende for di Dios, pa kita hende for di nan proposito, pa pone hende bira manera yoyo, dependiendo riba material enbes di confia den Señor.

Ta nos tur su deber pa siña nos yiunan depende di Dios y no depende riba nan mes forsa, pasobra ora un hende ta fiel na Dios, Dios lo sali na su defensa (Daniel Capitulo 6).

Bo fieldad na Dios ta identifica ken bo ta.

Bo fieldad na Dios ta hiba bo caminda bo mester ta.

Bo fieldad na Dios ta saca bo for di locual bo no mester ta.

Bo fieldad na Dios ta libra bo for di locual bo no ta mira, tur plan contra bo bida ta fracasa ora bo fieldad na Dios wordo demostra.

Bo fieldad na Dios ta yega mas leu cu bo estudio, pasobra ta bo fieldad ta habri y cera porta pa bo.

Hopi biaha ora problema ta bini den nos bida, ta fieldad na Dios, ta habri porta pa nos por scapa di trampa diabolico.

Fieldad no ta cos cu hende por cumpra, pasobra fieldad cumpra ta falso, e no ta duradero. si un hende ta fiel na bo pasobra bo tin placa, e hende ey no conoce e amor di Dios.

Dios ta fiel tur momento, tanto ora nos ta den vaye, como cu ora ta nos ta riba sero. Ora nos cay ta Dios mes ta yuda nos lanta, ora hende por lubida riba nos, Dios semper ta corda riba nos, pasobra nos Dios ta fiel, p'esey nos tambe mester ta fiel na Dios.

E fieldad di Daniel na Dios den Daniel Capitulo 6, a pone hasta su enemigonan na su banda, pasobra locual Dios a haci ta permiti e wordo tira den cueba di leon y demostra cu Dios por cera boca di e leon. Pasobra ora cu hende pensa cu lo no tin salida, e ora ey Dios mes ta habri un porta.

Ora un hende ta fiel na Dios e ta fiel den su matrimonio y na su famia, pasobra no ta posibel un hende ta fiel na Dios y e ta maltrata su famia, no laga ningun hende ganja nan mes, pasobra fieldad na Dios no por wordo imita. E no ta un comedia, e no ta un wega, e ta un gran realidad.

Bo no por duna placa pa demostra bo fieldad na Dios, pasobra Dios no por wordo cumpra cu placa, tur e cos ta sinta den bo curason, pasobra ta for di bo curason bo fieldad ta sali pa Dios y pa hende.

Fieldad imita, ta wordo yama falsedad, pasobra bo ta pretende algo cu no ta den bo curason djis pa hende kere, pero serca Dios e flie no ta subi pasobra Dios conoce curason di tur hende.

Tin gran beneficio pa tur esnan cu ta fiel na Dios, Pasobra pa Dios nada ta imposibel,Dios ta semper ta na ora.



Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un bida di revelacion divino y amor cristian

Awe ta Dia di Santa Brigida di Suecia



TUR aña, dia 23 di juli, Iglesia Catolico ta honra Santa Brigida di Suecia, un santo cu su bida a refleha obediencia, sabiduria spiritual y amor profundo pa Dios. Naci na aña 1303 den un famia noble, Brigida ta conoce pa su revelacionnan mistico, su dedicacion na obra di caridad y su rol den renobacion spiritual di Europa Medieval.

Brigida a crece den un medio religioso. Desde hoben ya e tabata haya vision di Cristo y di Santa Maria, cu mas dilanti lo forma base di su bida spiritual. El a casa na un edad hoben cu un noble llama Ulf Gudmarsson. Huntos nan tabatin ocho yiu. A pesar di su rol como mama y esposa, Brigida nunca a perde su pasion pa Dios y e tabata dedica hopi tempo na oracion, ayuno y reflexion spiritual.

Despues di morto di su esposo, Brigida a muda pa Roma pa sigui un bida di oracion y servicio. Aya, el a sigui haya revelacionnan cu el a skirbi den un obra conoci como Revelationes Celestes (Revelacionnan Celestial), un compilacion di mensahe cu, segun su testimonio, el a haya directamente for di Dios. E obra aki a influencia hopi lider spiritual y a inspira devocion riba un nivel internacional.

Santa Brigida tambe a funda e orden di "Brigidinas", un comunidad di religioso cu ta basa riba regla di San Agustin. E orden aki tabata un novedad pa su tempo, ya cu e tabata consisti di hende homber y hende muhe cu tabata biba den comunidad pero separa, sirbi Dios hunto. E idea di responsabilidad igual spiritual pa muhe y homber tabata bastante adelanta pa su epoca.

Brigida su mensahe principal tabata e importancia di obediencia na Dios, di renobacion spiritual personal y di husticia social. E no tabata tene su fe na su mes; e tabata un bos di conseho y algun bez tabata critica mes cosnan den e Iglesia. E tabata biba un bida cu integridad, sin miedo di papia e berdad.

Na aña 1373, Brigida a muri na Roma, caminda e tabata biba den humildad. Su curpa despues a wordo hiba bek na Suecia, unda hopi hende tabata venera su memoria. En 1391, el a wordo canonisa como santo y en 1999, el a wordo nombra un di e tres patrononan di Europa hunto cu Santa Teresita Benedicta di Cruz y Santa Catalina di Siena.

Oracion:
Santa Brigida, modelo di obediencia y fe, guia nos den nos duda y fortalece nos den nos flakesa. Siña nos pa purba busca Dios den tur cos y pa keda fiel na su boluntad, manera bo a keda. Roga pa nos, pa nos tambe por biba cu entrega, sabiduria y amor. Amen.

The world would have peace if only men of politics would follow the Gospels.

St. Bridget of Sweden



Reflexion

E luz di nos bida: Un faro den e biento



NOS ta biba den un mundo vibrante, un tapijt completo di colo y sombra, di momentonan di alegria profundo cu ta duna nos bida sentido y di desafionan cu tin biaha ta parce di tapa e horizonte completo. Den tur esaki, tin un concepto cu ta keda fundamental y universal: luz. Nos no ta papia djis di e luz fisico cu ta ilumina nos caminda den scuridad, sino e luz spiritual cu ta guia nos forsa interno, nos speransa inkebrantabel y nos fe.

E significado inmenso di luz

Pensa un rato con e solo magnifico di Aruba ta lanta tur mainta, semper nobo, semper cu e promesa di un dia nobo. E ta plama su rayonan door di e aire salo, iluminando e matanan di palma, e awa cristalino y revelando colo y formanan cu tabata scondi den scuridad. Asina tambe, den nos bida, e luz ta representa claridad. E ta yuda nos mira cosnan manera nan ta berdaderamente, componde nos proposito y distingui entre loke ta importante di berdad y loke no ta. Sin e luz aki, nos ta sinti nos perdi, confuso y desorienta, manera un barco sin compas den un anochi scur.

E luz di nos bida no ta semper un rayo fuerte y briyante cu ta deslumbra nos. Hopi biaha, e ta un chispa chikito di speransa cu ta lusa den un momento di desilusion, un flash di inspiracion ora nos ta sinti nos pega den un rutina of problema of un calor suave di amor cu ta envolve nos den un tempo di soledad. E ta e sabiduria cu nos ta ricibi for di nos experencianan, for di e lesnan di bida cu ta forma ken nos ta. E ta e forsa inespera cu nos ta haya pa sigui padilanti ora nos tin gana di duna over y e compasion cu nos ta sinti pa nos mes y pa otronan. E luz aki ta esun cu ta permiti nos pordona, crece y sana.

Con nos ta cultiva nos propio luz

Pa mantene e luz aki briyando den nos, mescos cu nos ta cuida un mata di flor p'e florece, nos mester cultiva un bida cu ta nutrie. Esaki por nifica pasa tempo den silencio, medita riba nos bendicionnan, of djis tuma un momento pa aprecia e bunitesa simpel rond di nos. Ora nos ta practica gratitud, nos ta habri nos mes pa mas luz, reconociendo e abundancia den nos bida. Ora nos ta extende bondad na otronan, un sonrisa simpel, un palabra di apoyo, un man ayudante, nos ta refleha e luz aki pa mundo, multiplicando su efectonan. Y ora nos ta conecta cu nos ser mas profundo, sea door di oracion, meditacion of introspeccion, nos ta alimenta e fuente di e luz mes, permitiend'e briya mas fuerte.

Tin biaha, nubianan scur di duda, miedo of tristesa profundo por purba tapa nos luz, asina scuridad ta invadiendo nos mente y curason. Ta den e momentonan aki, ora e biento ta supla mas fuerte y e golpinan di bida ta sinti mas duro, cu ta mas importante pa recordá cu e luz semper t'ey, djis ta spera pa nos bolbe conecta cu ne. E no ta un luz cu por paga pa semper. E ta inherente den cada un di nos, un regalo divino cu ningun circunstancia externo por kita for di nos. E ta nos resilencia, nos perseveransia, nos capacidad pa spera.

Nos como faronan di luz pa mundo

Si nos ta permiti nos propio luz briya libermente, sin miedo di husticia of critica, nos por bira faronan pa otronan tambe. Mescos cu e faro na California Lighthouse ta guia barconan den anochi, nos experiencianan, nos sabiduria y nos amor por sirbi como guia pa esnan cu ta den scuridad, sintiendo nan perdi. Cada acto di bondad cu nos realisa, cada palabra di motivacion cu nos ta comparti y cada momento di empatia cu nos ta brinda ta un manera di comparti e luz aki, creando un cadena di luz cu ta plama pa tur parti.

Laga nos semper recorda e poder inmenso di e luz den nos bida. Laga nos alimenta e cu deliberacion, proteha e cu diligencia y laga e briya liber y sin miedo. Laga nos ta e cambio cu nos kier mira den mundo, cuminsando cu e luz cu ta biba den nos. Pues, nos ta puntra Bo, ki dia Bo ta bay laga Bo luz briya mas fuerte pa tur por mira?



In loving memory of

Jenny Adelina Rodgers

October 24, 1962 - July 21, 2025

She graced this world with elegance, laughter, courage, boldness, grace and love – touching the lives of many and leaving behind a legacy that will never fade. We hereby announce the passing of our mother, grandmother, mother-in-law, sister, aunt, cousin and friend.

Employee of Barcelo Aruba

Funeral details will be announced later.

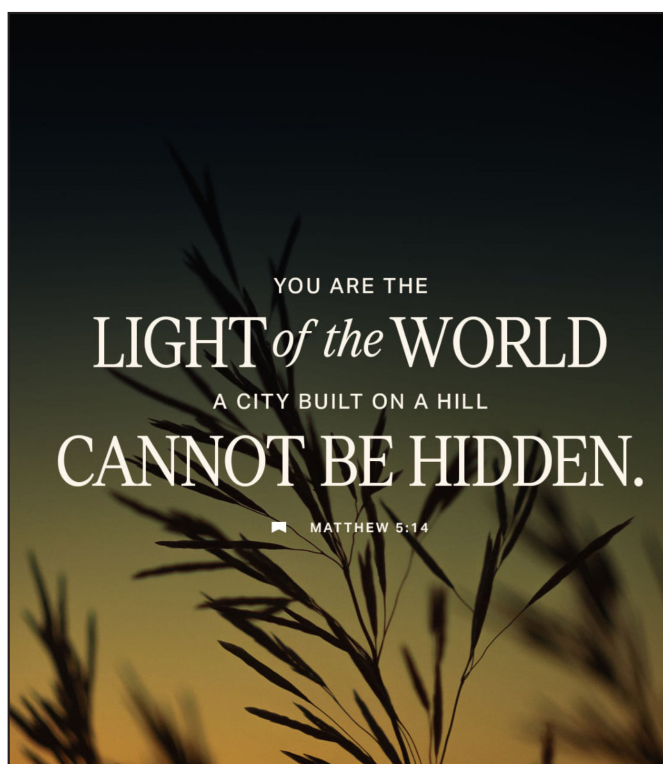
Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den dje
Mi'n tin miedo
Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur loqual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Ludwica B. Henriquez Gomez

Mama Wica

10-10-1949 - 21-07-2025

Acto di intiero lo wordo anuncia despues



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
Mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa."
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Eddie Everon

*18 October 1943 - †21 Juli 2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Juliana S. Laclé-Croes

Cariñosamnete yama "Lica"
*09-01-1948 - †22-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso curason, mi por steun di loke
Señor ta haci"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Sr. Walter M. Van der Biezen

*28-02-1964 - †21-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Pasobra bo a haci Señor, Kende ta mi refugio, E Haltisimo, bo luga di biba".
Salmo: 91:09

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Mayra Mildred Flanegin

*29-12-1961 - †18-07-2025

Mayornan: † Bernardo y † Damasa Flanegin

Na nomber di su:
Compañero di bida: Ilberto Ewaldo Peña

Yiunan:
Kathling Peña
Melitza Peña y Jimmy Hardoel
Miliëne Dinnall-Peña y Danavado Dinnall

Nieto(a)nan: Xanron Dijkhoff y pareha Frangeline Danies, Gracious Dinnall, Shequille Peña

Ruman:
Pedro Flanegin; Silvio y Swinda Flanegin; Johannes y Madelijn Flanegin; Sergio y Jeritza Flanegin; Marisa Flanegin; Doris y Elvis de Cuba; † Laida Cannister y Edward Cannister; † Swinda Arends

Manera ruman: Richard y Sheila Flanegin

Tata di su nieto mayor: Myron Dijkhoff

Sobrino(a)nan : Bruce, Brisly, Nuris, Joserick, Johnrick, Idylaine, Jomark, Franzine, Cedric, Shen, Zulaima, Zulaika, Jessica, Ayrton, Bryan, Layene, Bernardo, Franksjen, Guyon, Layward, Gionina, Riangela y Riangelo.

Cuñanan: Celia Peña, Swinda Peña, Cindy Peña y famia.

Total Services: Sr. Wilfred Ras, gerencia y tur su coleganan di trabou na Total Services N.V.

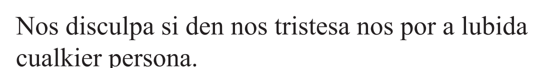
Bon conocirnan: Sandra Restrepo, Rutsel Orman, Brenda Thiel y tur su coleganan na Setar N.V.

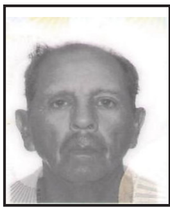
Team di famia The Happy Brothers, Primo(a) nan, tanta y omonan, amigo(a)nan y conocirnan, bisiñanan.

Demas famia: Flanegin, Peña, Albertsz, Alexander, Angel, Angela, Arends, Boezem, Bosnie, Burleson, Cannister, Carasquero, Cathalina, Cinnabar, Croes, Danies, de Cuba, Delisle, Dijkhoff, Dinnall, Donata, Engelhardt, Falcon, Faria, Geerman, Hardoel, Hernandez, Hernandis, Ibarra, Kamsteeg, Kock, Krozendijk, Maduro, Martinez, Orman, Paesch, Pieters, Pietersz, Ras, Ridderstaat, Rosel, Salazar, Semeleer, Silvera, Stamper, Thiel, Tromp, van den Berg, van der doef, Vos, Wever, Werleman, Wouters.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierna dia 25 di Juli na Misa Imaculada Concepcion di 2 p.m. pa 4 p.m. di atardi. Despues di entiero no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.






"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di nos ruman, omo, primo y amigo stima:

Sixto Marcelino Hernandis

miho conoci como: "Iyo"
*14 April 1960 – †17 Juli 2025

Mayornan:
†Maria Clarita Tromp; †Victoriano (To) Hernandis

Na nomber di su rumannan: Albertico y †Helia Hernandis-Winterdaal; Jolanda y Orlando Wernet-Hernandis; †Victor (Benny) Hernandis; Ciska Hernandis; Rafael Hernandis; Marieta Hernandis y Hugo Baarh; Calucho Hernandis; Rina y Garlon Hasham-Hernandis

Sobrino y Sobrinanan: Sharline Hernandis y yiunan; Jairo y Nella Wernet y yiunan; Jeanice y Angelo Kelkboom-Wernet y yiu; Jillianne y Dieter Nicolaas-Wernet y yiunan; India Hernandis y Simon Smeets; †Jaisley Boekhoudt; I-Jon Boekhoudt y yiunan; Tiara Hernandis y yiunan; Stefany Hernandis y Michael Quant y yiunan; Rahaylee Hernandis; †Hugmar Baarh
Gerald Baarh; Nash Baarh y Jeannira Felix; Jean Carl Hernandis; Jean Claude Hernandis y Ziziënne Flanegin y yiunan; Jean Marie Hernandis; Aislinn Hernandis y yiunan; Gabriella Hasham; Chelsey Hasham

Amigonan di cas: Isabel Munera y famia; Dolfi Werleman y famia

Tur primo, prima nan y demas famia, Tur su bon amigonan, bisiñanan y conocirnan. Danki special na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, Lite Life Medicab.

Ta invita pa e acto di entiero cual ta tuma luga diasabra 26 di Juli 2025 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home na Cumana, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas persona cu ta yega na nos curason.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.




"Señor ta mi wardador, mi'n falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa "
Salmo: 23

Cu inmenso dolor pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia morto di nos ser keri:

Verina Filomena Odor

miho conoci como 'Vera'
*14 mei 1947 - †17 juli 2025
Na bida Directora di Big Wheel Lottery
Yiu di †Cai Odor y †Memechi Odor-Everon

Na nomber di:
Su pareha:
Reginaldo "Nady" Wever y famia

Su rumannan:
Carlos "Shon Cai" Odor y Swinda Lopez y famia; Eric y Annelies Odor; John y Lidia Odor y famia; Phil y Uti Odor y famia; Nivia Loopstok; Omar Boekhoudt y famia; Orvin Boekhoudt y famia; Livia Ridderstap

Ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amigonan, bisiñanan, ex-colleganan di ALM, staff y personal di Big Wheel Lottery y demas famia na Aruba, Corsow, Hulanda, Sint Maarten, Costa Rica, Spaña y Merca.

Demas famia: Odor, Everon, Wever, Loopstok, Boekhoudt, Ridderstap, Maduro, Croes, Lejuez, Diaz, Carrion, van der Linden, Kelly, Tromp, Harms, Calister, Padia, Palacios-Frambach, Vingal, Solognier y Briceño.

Nos ta anuncia e acto di entiero ta tuma luga diabierna 25 di juli 2025 di 1'or pa 4 'or na Aurora Funeral Home. Despues ta sali cu nos defunto stima pa Santana Catholico na Playa.

Nos ta gradici tur zuster y dokternan di HOH y team di Fundacion H.O.P.E. pa nan atencion y cuido na nos defunto stima.

Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia, amigo of ser keri, nos sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, nos no ta ricibi bishita na cas.




Promise me you 'll always remember:
You're braver than you believe,
Stronger than you seem,
Smarter than you think,
And loved more than you know
Life's A Dance

Maria Antoinette Luidens-Koolman

*17-01-1963 †18-07-2025

Na nomber di su:
Esposo: Cesaer G.A. Luidens

Yiu: Eugene C.P. Luidens & Sharifa Kabir

Mayornan: †Agripino & Magdalena Koolman Kelly

Rumannan: Rudy & Amelia Koolman Avalos; Vda. Francisca Afework Koolman; Egidio & Yaneth Koolman Brand; †Luis & Adriana Koolman-Arenas; Michael Koolman; Ronny & Elly Koolman-Salcedo; Corie & Enrique Tromp Kelly

Sua y cuñanan: Marisela & Cedric Bronswinkel Luidens y yiunan; Marlene & Luis Palomino Luidens y yiunan; Jenny Luidens y yiunan; Stephen Luidens y yiu

Sobrino y sobrinanan: Rudolf & Marylaine Koolman-Lopez, Luis Antonio & Rachel Koolman Weller, Raymond & Stephany Koolman Croes, Austin Afework, Akhnaton & Tara Afework O'Mahony, Abraham Afework & Gwendolyn Magalona, Alejandro Martinez-Brand, Andreina Koolman, Dwight Koolman, Germaine Koolman, Genevieve Koolman, Shawn Ray Koolman, Rouel Koolman, Edson Tromp Jr., Edmely Tromp, Felipe Bustamante, Enrico Tromp, Zurissa Tromp

Omo y tantanan: Hose Kelly & famia, † Petra Ruiz & famia, Yoyo Jelten & famia, Sira Chong & famia

Comer y Comper: Deta Christiaans y Cedrick Bronswinkel

Ihanan: Germaine Koolman, Jessica Ruiz, Jared De Los Santos-Leclect

Amiga y amigonan di cas: Truus Figaroa, Etchi Bronswinkel, Yvonne Peterson, Betty Zorilla-Jaramillo, Anoushka Trimon, Larissa De Cuba, Roy Kelly, Frido Semeleer

Famia di Ennia Aruba: Tur e coleganan y ex-coleganan di Ennia cu a forma parti di su bida pa 46 aña.

Famia: Koolman, Kelly, Luidens, Figaroa, Afework, Avalos, Brand, Arenas, Ruiz, Vries, Wolf, Bronswinkel, Hieroms, Trimon, Engelhart, Giel, Diaz, Tromp, Christiaans, Rosel, Chong, Jelten, Fortuin, Croeze, Van Eer, Croes, Lopez, Weller, Martinez, Bustamante, O'Mahoney, Kerkhoff, Diaz,

Nos ta lamenta cu despus di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma luga diabierna 25 di juli 2025, di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Alabes, nos ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga diasabra 26 di juli 2025, di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home despues pa santana na Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida un of otro famia.





Hesus a bisé: Ami ta e resurecshon i e bida; esun cu kere den mi lo biba, maske e muri.
Juan 11:25

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di

Antonio Constantius Tromp

Mihor conoci como "Tony"
*19-04-1942 - † 15-07-2025

Na nomber di su:
Esposa stima: † Mary Edith Tromp-de Lange

Yiunan: Isaira y Raymond "Raimy" Davelaar-Tromp; Eldrich y Yuraima Tromp-Ruiz

Nieta(o)nan: Rayanne Davelaar; Zhayron Davelaar: Qizianne Arends

Mayornan: † Constantino Reginaldo y † Ines Virginita Tromp-Ruiz

Rumannan: † Urbanus Reginaldo y † Faustina Maria Tromp-Boekhoudt; Catharina Virginita y Carlos Antonio Sánchez-Tromp

Sua y cuñanan: † Ruben y † Albertina de Lange-del Valle y famia; † Miles y † Maria de Lange-Gonzalez y famia; † Joaquina "Ina" y † Alberto Yrausquin-de Lange y famia; † Clever y Carlos Paneflek-de Lange y famia; † Everett y † Carmencita de Lange-Pieters y famia; † Natividad "Navi" y Mercedes "Sela" de Lange-Maduro y famia; † Grecia y Hugo Kock-de Lange y famia; Mildred y Erold Bakmeyer-de Lange y famia

Con-suegro y suegranan: † Otto y Myrtha Davelaar-Kock; † Thomas y Maria Christina Ruiz-Tromp

Sobrino, sobrinanan, primo y primanan

Bon amiganan di cas: Amparo Wever; Judith y Michelle Laclé

Ihanan: Tinito Hansen; Nyanne Hinds; Gunnar Leonardo

Un danki di curason na Junaica Donato di CUIDO Healthcare Services.

Famianan: Tromp, de Lange, Davelaar, Ruiz, Sánchez, Boekhoudt, Yrausquin, Paneflek, Gonzalez, Pieters, Kock, Bakmeyer, Maduro, Figaroa, Kelly, Semeleer, Flanegien, Semerel, Trimon, Yarzagaray, Wever, Laclé, Hansen, Hinds y Leonardo.

Ta invita tur famia, conocirnan, su bon bisiñanan, amigonan di RKSV Scherpenheuvel na Corsou, Aruba y Boneiro, pa e acto di condolencia cu lo tuma luga diaranson 23 juli 2025 for di 7 pa 9 or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 24 juli 2025 for di 2or pa 4or pm na Aurora Funeral Home despues pa Santana Catolico na playa.

Nos disculpa si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu profundo sentimento, pero conforme cu Dios su boluntad a bay sosega den braza di señor:

Sra. Casimira Thijzen-Boekhoudt

(Chimina)
*4 maart 1944 – †14 juli 2025
Vda. di †Nicolaas (Jaty) Thijzen
Yiu di †Basilio Boekhoudt y †Anna Maria Boekhoudt-Croes

Na nomber di su yiunan: Dennis y Gina Thijzen-Jansen; Gilbert y Amparo Thijzen-Alzate

Nietanan y nieto stima: Genisha Thijzen y Bryan Figaroa; Anton Thijzen; Jasmira Thijzen; Jenny Bernal Alzate y Jerry Jones y yiunan

Su rumannan: Ruperta (Betty) Boekhoudt y †Alejandro (Janjo) Boekhoudt; Irma Boekhoudt;
†Aura Nicolaas-Boekhoudt y †George Nicolaas; Louisa Arends-Boekhoudt y Ronny Arends; †Elka Boekhoudt; Erna Croes-Boekhoudt y Herbert Croes

Su sua y cuñanan: †Maga Oduber Thijzen y †Joaquin Oduber; †Sirio Thijzen y †Titi Thijzen-Lopez; †Teresita (Chita) Thijzen; †Gregorio Thijzen y Sixta Thijzen-Kock; †Robby Thijzen y Lienchi Thijzen-Jansen; †Arcangel Thijzen y Alda Thijzen-Tromp

Su sobrino y sobrinanan: Raymond y Jaidy Boekhoudt-Alfaro Luna y famia; Mariska y Michael Lin-Boekhoudt y famia; Alvin y Jessica Boekhoudt-Kelly y famia; Ricky y Jennifer Arends-Reyes y famia; Ivan y Fernanda Thijzen-Villa Real y famia; Anthony Thijzen; Dayenne Thijzen; Jeanira Thijzen y Dolfi Werleman y famia; Lucienne Thijzen; Marion Thijzen y Xiomara Wernet y famia; Shamaira Thijzen; †Rodney y Roxana Thijzen-Nadall y famia; †Gregory y Janet Thijzen-Navas y famia

Tanta grandi:
Ida Maria Croes y famia
Magarita (Ita) Croes y famia

Suegro y suegra:
†Clemente Thijzen y †Leonilda Thijzen-De Mey

Consuegra:
Sra. Vda. Lucila Alzate-Castaño; †Margriet Jansen-Laclé

Su amistadnan di cas:
Belinda y Kito Maduro y famia; Nando y Bernadette Schouten; Violeta Orman; Trudy Thiel; Meya

Na nomber di tur su ihanan, comer y compernan, primo(a) nan y su bon bisiñanan

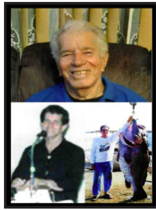
Demas famia: Boekhoudt, Thijzen, Jansen, Alzate Castaño, Jones, Nicolaas, Arends, Croes, Oduber, Lopez, Kock, Tromp, Kelly, Lin, Reyes, Werleman, De Mey, Laclé, Feliciana, Navas, Ras, Erasmus, De Cuba, Camacho, Paskel, De Kort, Wouters, Dubero, Fingal, Figaroa, Alberts, Dirksz, Robert, Ruiz, Damian, Barrera, Rasmijn, Luidens, Wernet, Nadall, Yarzagaray, Bislick y Van Aardenne-Croes.

Na luga di flor of krans lo aprecia un donacion pa un bon causa na Stichting H.O.P.E. Foundation (Helping Our Precious Eldery), lo tin un box disponibel.

Nos disculpa si den tristesa nos por a lubida cualkier famia/conocir.

Ta invita pa e acto di entiero y condolencia cu lo tuma lugar diaranson 23 di juli 2025 na Royal Funeral Home for di 9:00am pa 10:30am, sigui pa e respons entre 10:30am pa 11:00am. Despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Amor tin Pasenshi. Amor ta Bondadoso (1 Cor 13)

A bay sosega:

Esteban Rodriguez (Banchi) Koolman
26-12-1941 – 18-07-2025

Na nomber di su casa: Celeste/Celestina J. Koolman-Geerman

Su rumannan: †Maria Koolman y famia; Marco (Chomai) Koolman; Juan Koolman y yiu; Vicente (Vito) y Nubia Koolman-Gomez Tabares; Genoveva (Chibe) Koolman y famia; †Eligia (Rika) y †Gilberto Croes-Koolman; Juliana (Diana) y Edi Rosel-Koolman y famia; †Felipe (Fefe) Koolman; Fernando (Doy) y †Antjie Koolman-Christiaans y famia; Lupina y Adriaan (Adi) Albertsz-Koolman y famia

Manera yiu: Geraldine (Shera) Racherds-Albertsz y famia; Fernando Tromp y famia; Angelo Koolman y yuinan; Anabelle Quandus y famia; Isabelle Quandus y famia; Anouk Geerman

Cuña- y suanan: Viuda Marianita Monica Koolman y famia; Eusebio (To) Geerman y famia; Jacinto (Sinto) Geerman; Roberto (Keto) Geerman y famia; Romulo (Rumo) Geerman y famia; Pancho Geerman y famia

Ayudantenan dedica: Claudia Macea-Saucedo, Janitza Alders, Jonet Jeantine, Marinelly Tromp y Mimi Garrido

Bon Bisiñanan: Efy y Angelique Ras-Lampe y famia, Theresa Henriquez-van der Linden y famia, Adriana Werleman-Henriquez y famia, Lina Almary y famia

Fiel Amigonan: Jenny de Miranda, Zulay van Poppel, Ruthmila Kock, Jenny van der Biezen, Dan y BitoThijsen, Chito de Cuba, Oosman Karim, Carmelo Maduro, Maito van der Linde y Frank van der Linden, Rufo de Mey

Amiganan di Cas: Margareth Quandus-Liendo, Sylvia Leon, Filomena Semeleer-Tromp, Mary Limonier, Louisa Abreu

Sostenedornan di Salud: Dokter Melissa Wever y asistente Jocey, Terapista fisico Tom Nijhuis, Physio Clinic Aruba, Botica Aloe, Wit Gele Kruis, Poli Urologie, IMSAN

Sobrino-y Sobrinanan, Primo- y Primanan, Comper- y Comernan, Ihanan, Compañe-/Amigonan musico, ex-Coleganan di DOW, Amistadnan na Aruba, Hulanda, Merca y Corsou y demas Famia: Koolman, Rafini, Vrolijk, Rasmijn, Gomez-Tabares, Croes, Restrepo, Rosel, Christiaans, Albertsz, Tromp, Ras, Roos, Racherds, Gomez, German, Dirks, Celaire, Mackintosh, Toppenberg, Werleman, Loefstop, Ludens, Schwengle y Sanchez

Nos disculpa na esnan cu nos por a lubida di menciona

Ta aprecia un donacion destina pa Fundacion Leerorkest Aruba pa asina continua legado di formacion musical di Banchi

Acto di despedida ta tuma luga diasabra 26 di juli 2025 entre 1' or y 4' or di atardi na Ad Patres. Entiero ta den Santana di Sabana Basora despues di respons cu ta cuminsa pa 3'or y mey di atardi.

Despues di entiero no por ricibi bishita na cas.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS



1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!


www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com